



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 13. november 2014
(OR. en)

15260/14

LIMITE

EUROJUST 193
EPPO 65
CATS 170
COPEN 274
CODEC 2194
CSC 248

Interinstitutionel sag:
2013/0256 (COD)

NOTE

fra:	formandskabet
til:	delegationerne
Vedr.:	Forslag til forordning om Den Europæiske Unions Agentur for Strafferetligt Samarbejde (Eurojust) - Revideret tekst til delvis generel indstilling

Delegates will find attached in the Annex a further revision of the Commission's proposal which the Presidency considers to constitute the basis for the partial general approach at the forthcoming JHA Council.

Changes since the last discussion on the respective parts of the text are in **underline**.

The Recitals, with the exception of those listed in the footnotes, together with the provisions relating to the European Public Prosecutor and the Data Protection Supervision mechanism will not form part of the partial approach and will be dealt with under a future Presidency.

KAPITEL I MÅL OG OPGAVER

Artikel 1

Den Europæiske Unions Agentur for Strafferetligt Samarbejde

1. Den Europæiske Unions Agentur for strafferetligt samarbejde (Eurojust) oprettes herved.
2. Det Eurojust, der oprettes ved denne forordning, **erstatte og efterfølger** [...] Eurojust som oprettet ved Rådets afgørelse 2002/187/RIA.
3. Eurojust **har** i hver medlemsstat den **status som juridisk person** [...], som i henhold til vedkommende stats lovgivning tillægges juridiske personer. [...] ¹

Artikel 1a

Definitioner

I denne forordning forstås ved:

a) "internationale organisationer": folkeretlige internationale organisationer og organer, der er underordnet dem, samt andre organer, der er oprettet ved eller med hjemmel i en aftale mellem to eller flere lande samt Interpol

¹ [...]

- b) ²"personoplysninger": enhver form for information om en identificeret eller identificerbar fysisk person (i det følgende benævnt "den registrerede"); en identificerbar person er en person, som direkte eller indirekte kan identificeres, bl.a. ved et identifikationsnummer eller et eller flere elementer, der er særlige for denne persons fysiske, fysiologiske, psykiske, økonomiske, kulturelle eller sociale identitet
- c) "administrative personoplysninger": alle andre personoplysninger, som Eurojust behandler, end dem, der behandles for at udføre opgaverne i artikel 2
- d) "operationelle personoplysninger": alle oplysninger, der behandles for at udføre opgaverne i artikel 2
- e) "behandling af personoplysninger" (i det følgende benævnt "behandling"): enhver operation eller række af operationer, med eller uden brug af elektronisk databehandling, som personoplysninger gøres til genstand for, f.eks. indsamling, registrering, systematisering, opbevaring, tilpasning eller ændring, fremfindning, søgning, brug, videregivelse ved transmission, formidling eller anden tilrådighedsstillelse, sammenstilling eller samkøring samt blokering, sletning eller tilintetgørelse
- f) "modtager": den fysiske eller juridiske person, den offentlige myndighed, detagentur eller ethvert andet organ, hvortil personoplysningerne videregives, uanset om der er tale om en tredjemand eller ej

² Definitionerne vil blive taget op på et senere tidspunkt, eventuelt under hensyn til de igangværende forhandlinger om databaseskyttelsespakken.

- g) "videregivelse af personoplysninger": meddelelse af personoplysninger, der aktivt stilles til rådighed mellem et begrænset antal identificerede parter med afsenderens viden eller hensigt om at give modtageren adgang til personoplysningerne**
- h) "den registreredes samtykke": enhver frivillig, specifik og informeret viljestilkendegivelse, hvorved den registrerede indvilliger i, at personoplysninger, der vedrører den pågældende selv, gøres til genstand for behandling.**

Artikel 2

Opgaver

1. Eurojust støtter og styrker koordineringen af og samarbejdet mellem de nationale myndigheder, der har til opgave at efterforske og forfølge grov kriminalitet, der berører to eller flere medlemsstater eller kræver retsforfølgning på fælles basis³, på grundlag af operationer foretaget af medlemsstaternes myndigheder og Europol samt oplysninger fra disse.
2. Ved udførelsen af sine opgaver:
 - a) tager Eurojust hensyn til enhver anmodning fra en medlemsstats kompetente myndighed og enhver oplysning fra **disse myndigheder, institutioner og ethvert andet** organ, der er kompetent i medfør af bestemmelser, der er vedtaget inden for traktaternes rammer, eller indsamlet af Eurojust selv
 - b) letter Eurojust efterkommelsen af anmodninger og afgørelser om retligt samarbejde, herunder om instrumenter, der gennemfører princippet om gensidig anerkendelse.

³ Betragtning 3a – *Retsforfølgning på fælles basis henviser til tilfælde af efterforskning og retsforfølgning, der kan berøre en enkelt medlemsstat og et tredjeland, hvor der er indgået en samarbejdsaftale, eller hvor der kan være et særligt behov for involvering af Eurojust. Det kan også henviser til tilfælde, som berører en medlemsstat og Unionen.*

3. Eurojust udfører sine opgaver på anmodning af medlemsstaternes kompetente myndigheder eller på eget initiativ.⁴

Artikel 3

Eurojusts kompetence

1. Eurojusts kompetence omfatter alle de former for kriminalitet, der er opført på listen i bilag 1. [...] **[As regards offences falling under the competence of the European Public Prosecutor's Office, Eurojust exercises its competence if it is not exercised by the European Public Prosecutor.]**
- 1a⁵. **Ved andre former for kriminalitet end dem, der er opført på listen i bilag 1, kan Eurojust også i overensstemmelse med sine opgaver medvirke til efterforskning og retsforfølgning på anmodning af en kompetent myndighed i en medlemsstat.**
2. Eurojusts kompetence omfatter tilknyttede strafbare handlinger. Følgende overtrædelser skal betragtes som tilknyttede strafbare handlinger:
- a) strafbare handlinger, der begås for at skaffe midler til at begå de handlinger, der er opført på listen i bilag 1
 - b) strafbare handlinger, der begås for at fremme eller begå de handlinger, der er opført på listen i bilag 1
 - c) strafbare handlinger, der begås for at undgå straf for de handlinger, der er opført på listen i bilag 1.

⁴ **Betragtning 10** – Når Eurojust udøver sine operationelle funktioner i forbindelse med konkrete straffesager, enten på medlemsstaternes kompetente myndigheders anmodning eller på eget initiativ, bør det udføre sine opgaver enten via et eller flere nationale medlemmer eller som et kollegium. **Ved at handle på eget initiativ kan Eurojust påtage sig en mere proaktiv rolle med hensyn til koordinering af sager [...] f.eks. støtte de nationale myndigheder i deres efterforskninger og retsforfølgninger. Dette kan omfatte [...] involvering af medlemsstater, der måske ikke har været involveret i sagen fra begyndelsen, og konstatering af forbindelser mellem sager på baggrund af de oplysninger, som det modtager fra Europol, OLAF og andre nationale myndigheder i overensstemmelse med artikel 21. Det gør det også muligt for Eurojust at udarbejde retningslinjer, politikdokumenter og sagsrelaterede analyser som led i det strategiske arbejde. Når det handler på eget initiativ, bør det ske [...] i overensstemmelse med denne forordning.**

⁵ Undersøgelserforbehold fra Komm. med hensyn til artikel 3, stk. 1a.

3. Eurojust kan på anmodning af en kompetent myndighed i en medlemsstat ligeledes yde støtte til efterforskning og retsforfølgning, som berører denne ene medlemsstat og et tredjeland, hvis der er indgået en aftale med dette land om samarbejde i medfør af artikel 43, eller hvis der i særlige tilfælde er en væsentlig interesse i, at Eurojust yder støtte.
4. På anmodning af enten en medlemsstats kompetente myndighed eller Kommissionen kan Eurojust bistå med efterforskning og retsforfølgning, der kun berører den pågældende medlemsstat [...], **men som har konsekvenser på EU-plan [...]**⁶.

Artikel 4 **Eurojusts operationelle funktioner**

1. Eurojust:
 - a) underretter de kompetente myndigheder i medlemsstaterne om efterforskning og retsforfølgning, som Eurojust har kendskab til, og som har konsekvenser på EU-plan, eller som kan berøre andre medlemsstater end dem, der er direkte involveret
 - b) bistår medlemsstaternes kompetente myndigheder med at sikre den bedst mulige koordinering af efterforskningen og retsforfølgningen
 - c) yder støtte med henblik på at forbedre samarbejdet mellem medlemsstaternes kompetente myndigheder, navnlig på grundlag af Europols analyser
 - d) samarbejder med og hører Det Europæiske Retlige Netværk på det strafferetlige område, herunder gør brug af og bidrager til forbedringen af Det Europæiske Netværks dokumentdatabase

⁶ Betragtning 10a – *Eksempler på sager, der har konsekvenser på EU-plan, omfatter sager, hvor et medlem af en EU-institution eller et EU-organ er involveret [eller sager, hvor et tredjeland er involveret]. De omfatter også sager, der involverer et betydeligt antal medlemsstater, og som potentielt kan kræve en koordineret [...] europæisk indsats.*

- e) yder operationel, teknisk og finansiel støtte til medlemsstaternes grænseoverskridende operationer og efterforskning, **herunder fælles efterforskningshold.**

2. Eurojust kan under udførelsen af sine opgaver fremsætte begrundede anmodninger til de berørte medlemsstaters kompetente myndigheder om, at de:

- a) indleder efterforskning eller retsforfølgning vedrørende konkrete forhold
- b) accepterer, at en anden medlemsstat bedre er i stand til at indlede efterforskning eller retsforfølgning vedrørende konkrete forhold
- c) foretager en koordinering mellem de berørte medlemsstaters kompetente myndigheder
- d) opretter et fælles efterforskningshold i overensstemmelse med de relevante samarbejdsinstrumenter
- e) meddeler det de oplysninger, der er nødvendige for, at det kan udføre sine opgaver
- f) tager særlige efterforskningsskridt
- g) tager ethvert andet efterforskningsskridt, som er begrundet i hensynet til efterforskningen eller retsforfølgningen.

3. Eurojust kan også:

- a) sende Europol udtalelser baseret på analyser foretaget af Europol
- b) yde logistisk støtte, herunder hjælp til oversættelse, tolkning og tilrettelæggelse af koordineringsmøder.

4. Hvis to eller flere medlemsstater ikke kan enes om, hvem af dem der skal iværksætte en efterforskning eller retsforfølgning, efter at der er fremsat anmodning herom i henhold til stk. 2, litra **a) og b)**, afgiver Eurojust en skriftlig udtalelse om sagen. **Den ikkebindende** udtalelse sendes straks til de berørte medlemsstater.

5. Eurojust afgiver på anmodning af en kompetent myndighed en skriftlig udtalelse om **gentagne** afslag på eller vanskeligheder med at efterkomme [...] anmodninger og [...] afgørelser om retligt samarbejde, herunder afgørelser, der er baseret på instrumenter, der gennemfører princippet om gensidig anerkendelse, forudsat at det ikke har kunnet løses efter aftale mellem de kompetente nationale myndigheder eller ved de pågældende nationale medlemmers indgriben. **Den ikkebindende** udtalelse sendes straks til de berørte medlemsstater.
6. **De kompetente nationale myndigheder besvarer uden ugrundet ophold Eurojusts anmodninger og udtalelser. Hvis de berørte medlemsstaters kompetente myndigheder beslutter ikke at efterkomme en anmodning som omhandlet i artikel 4, stk. 2, eller beslutter ikke at følge en skriftlig udtalelse som omhandlet i artikel 4, stk. 4 og 5, underretter de uden ugrundet ophold Eurojust om deres beslutning og begrundet den. Hvis det ikke er muligt at begrunde et afslag på at efterkomme en anmodning, fordi dette ville skade væsentlige nationale sikkerhedsinteresser eller bringe personers sikkerhed i fare, kan medlemsstaternes kompetente myndigheder gøre operationelle grunde gældende.**

Artikel 5⁷

Udøvelse af operationelle og andre funktioner

1. Eurojust udfører sine opgaver gennem et eller flere af de berørte nationale medlemmer, når det træffer en hvilken som helst af de foranstaltninger, der er omhandlet i artikel 4, stk. 1 og 2. **Med forbehold af stk. 2 fokuserer kollegiet på operationelle spørgsmål og andre spørgsmål, der er direkte forbundet med operationelle anliggender. Det inddrages kun i administrative spørgsmål, i det omfang det er nødvendigt for at sikre, at dets operationelle opgaver udføres.**

⁷ Undersøgellesforbehold fra Komm. med hensyn til artikel 5.

2. Eurojust udfører sine opgaver som et kollegium:

- a) når det træffer en hvilken som helst af de foranstaltninger, der er omhandlet i artikel 4, stk. 1 og 2
 - i) såfremt et eller flere nationale medlemmer, der er berørt af en sag, som behandles af Eurojust, anmoder herom
 - ii) i forbindelse med efterforskning eller retsforfølgning, som har konsekvenser på EU-plan, eller som kan berøre andre medlemsstater end dem, der er direkte involveret
- b) når det træffer en hvilken som helst af de foranstaltninger, der er omhandlet i artikel 4, stk. 3, 4 eller 5
- c) hvis der er tale om et generelt spørgsmål, der vedrører opfyldelsen af Eurojusts operationelle mål
- d) [...]
- e) **når Eurojusts årlige budget vedtages [...]**
- f) **når det årlige og flerårige program samt årsberetningen om Eurojusts virksomhed vedtages**
- g) **når formanden og næstformændene vælges eller afskediges, jf. artikel 11**
- h) **når den administrerende direktør udnævnes og i givet fald får forlænget sit mandat eller afskediges, jf. artikel 17**
- i) **når de samarbejdsordninger, der er indgået i henhold til artikel 38, stk. 2a, og artikel 43, godkendes**

- j) når regler for forebyggelse og styring af interessekonflikter i forhold til de nationale medlemmer vedtages
 - k) når der udarbejdes strategiske rapporter, politikpapirer, retningslinjer for de nationale myndigheder og udtalelser vedrørende Eurojusts operationelle arbejde
 - l) når det træffer alle andre beslutninger, som ikke udtrykkeligt er tillagt bestyrelsen i medfør af denne forordning, eller som ikke henhører under den administrerende direktørs ansvar, jf. artikel 18
 - m) når der udpeges retsmedsmænd som forbindelsespersoner, jf. artikel 46
 - d) hvis det på anden måde er fastsat i denne afgørelse.
3. Når Eurojust udfører sine opgaver, angiver det, om det sker via et eller flere nationale medlemmer eller som et kollegium.
4. **Kollegiet kan tildele den administrerende direktør og bestyrelsen yderligere administrative opgaver ud over dem, der er fastlagt i artikel 16 og 18 i overensstemmelse med de operationelle krav.**
5. **Kollegiet vedtager [...] med to tredjedeles flertal blandt medlemmerne Eurojusts forretningsorden, som godkendes af Rådet ved hjælp af gennemførelsesretsakter⁸. [...]**

⁸ Der bør indsættes en betragtning med henblik på behørigt at begrunde tildelingen af gennemførelsesbeføjelser til Rådet i overensstemmelse med artikel 291, stk. 2, i TEUF.

KAPITEL II

EUROJUSTS STRUKTUR OG ORGANISATION

AFDELING I

STRUKTUR

Artikel 6

Eurojusts struktur

Eurojusts struktur omfatter:

- a) de nationale medlemmer
- b) kollegiet
- c) bestyrelsen
- d) den administrerende direktør.

AFDELING II

NATIONALE MEDLEMMER

Artikel 7

De nationale medlemmers status

1. Hver medlemsstat udstationerer i overensstemmelse med sit retssystem et nationalt medlem af Eurojust, hvis faste arbejdssted bliver på Eurojusts hjemsted.

2. Hvert nationalt medlem bistås af én stedfortræder og en anden person, som assisterer medlemmet. Stedfortræderen og assistenten har **i princippet** deres faste arbejdssted på Eurojusts hjemsted. [...] Medlemsstaten kan beslutte, at stedfortræderen og/eller assistenten arbejder i oprindelsesmedlemsstaten, og underrette kollegiet herom [...]. Hvis Eurojusts operationelle krav kræver det, kan kollegiet anmode medlemsstaten om at begrunde sin beslutning om, at stedfortræderen og assistenten arbejder i oprindelsesmedlemsstaten. Medlemsstaten besvarer uden ugrundet ophold kollegiets anmodning.
- 2a.** Det nationale medlem kan lade sig bistå af flere stedfortrædere eller assistenter, der om nødvendigt og med samtykke fra kollegiet kan have deres faste arbejdssted i Eurojust. **Medlemsstaten underretter Eurojust og [...] Kommissionen om udpegelsen af nationale medlemmer, stedfortrædere og assistenter.**
3. De nationale medlemmer og stedfortræderne skal have status som anklager, dommer eller [...] politimested med tilsvarende kompetence. **De [...] nationale medlemmer skal som minimum have [...]** de beføjelser, der er omhandlet i denne forordning, således at de kan løse deres opgaver.
- 3a. De nationale medlemmers og deres stedfortræderes mandat er på fire år og kan forlænges. [...]**
4. Stedfortræderen handler på vegne af eller træder i stedet for det nationale medlem. En assistent kan også handle på vegne af eller træde i stedet for det nationale medlem, hvis den pågældende har den i stk. 3 omhandlede status.
5. Al udveksling af operationelle oplysninger mellem Eurojust og medlemsstaterne skal ske gennem det nationale medlem.

6. [...]
7. Udgifterne til lønninger og honorarer til de nationale medlemmer, stedfortræderne og assistenterne afholdes af deres oprindelsesmedlemsstat, **jf. dog artikel 11a.**
8. Når nationale medlemmer, stedfortrædere og assistenter udfører deres opgaver inden for rammerne af Eurojust, betragtes de relevante udgifter i forbindelse med disse aktiviteter som aktionsudgifter.

Artikel 8

⁹**De nationale medlemmers beføjelser**

1. De nationale medlemmer har beføjelse til:
 - a) at fremme eller på anden måde støtte fremsættelsen og efterkommelsen af alle anmodninger om gensidig retlig bistand eller gensidig anerkendelse
 - b) direkte at kontakte og udveksle oplysninger med en hvilken som helst kompetent national myndighed i medlemsstaten
 - c) direkte at kontakte og udveksle oplysninger med en hvilken som helst kompetent international myndighed i overensstemmelse med deres medlemsstats internationale forpligtelser.
 - d) [...]
- 1a. **Med forbehold af stk. 1 kan medlemsstaterne give de nationale medlemmer yderligere beføjelser i overensstemmelse med national lovgivning. [...] Medlemsstaten underretter formelt Kommissionen og kollegiet om disse beføjelser.**

⁹ Der udarbejdes en betragtning, der tager hensyn til bemærkningerne fra AT og CZ om, at de i stk. 2 omhandlede beføjelser i princippet skal udøves af en kompetent national myndighed.

2. I samråd med **deres** kompetente nationale myndighed [...] **kan** de nationale medlemmer:
- a) fremsætte og efterkomme enhver anmodning om gensidig bistand eller gensidig anerkendelse
 - b) iværksætte efterforskningsforanstaltninger som [...] anført i **afsnit C** i bilag A til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/41/EU af 3. april 2014 om den europæiske efterforskningskendelse i straffesager
 - [c) tillade og koordinere kontrollerede leverancer i **deres** medlemsstat [...]
 - d) om nødvendigt deltage i fælles efterforskningshold, herunder oprettelsen heraf. Hvis det fælles efterforskningshold finansieres af EU-budgettet, vil de **berørte** nationale medlemmer imidlertid altid blive opfordret til at deltage.
3. I hastesager, **og i det omfang det ikke er muligt at identificere eller få kontakt til den kompetente nationale myndighed i tide**, [...] har de nationale medlemmer beføjelse til at træffe de foranstaltninger, der er omhandlet i stk. 2, **i overensstemmelse med national lovgivning**, idet de snarest muligt informerer den nationale kompetente myndighed herom.
4. Hvis tildeling af de i stk. 2 og 3 omhandlede beføjelser til det nationale medlem er i modstrid med en medlemsstats
- a) forfatningsretlige bestemmelser
 - eller
 - b) grundlæggende aspekter af det nationale strafferetlige system,
 - i) der vedrører kompetencefordelingen mellem politi, anklagere og dommere
 - ii) der vedrører den funktionelle opgavefordeling mellem retsforfølgende myndigheder,
 - eller

iii) der vedrører den pågældende medlemsstats forbundsstruktur,

har det nationale medlem beføjelse til at fremsætte et forslag til den kompetente nationale myndighed, der har ansvar for at gennemføre de i stk. 2 og 3 omhandlede foranstaltninger.

5. Medlemsstaterne sikrer i de i stk. 4 omhandlede tilfælde, at den anmodning, som det nationale medlem har fremsat, behandles uden ugrundet ophold af den kompetente nationale myndighed.

Artikel 9

Adgang til nationale registre

De nationale medlemmer har adgang til eller skal i det mindste kunne indhente oplysninger fra følgende typer registre i deres medlemsstat i henhold til national lovgivning:

- a) strafferegistre
- b) registre over anholdte
- c) efterforskningsregistre
- d) dna-registre
- e) andre registre hos de offentlige myndigheder i deres medlemsstat, hvis disse oplysninger er nødvendige for, at de kan udføre deres opgaver.

AFDELING III

KOLLEGIET

Artikel 10¹⁰

Kollegiets sammensætning

1. Kollegiet er sammensat af **alle de nationale medlemmer**.

[...]

[...]
2. [...]
3. Den administrerende direktør deltager i [...] kollegiets møder uden stemmeret, **når der drøftes administrative spørgsmål**.
4. Kollegiet kan indkalde en hvilken som helst person, hvis synspunkt kan være af interesse, til at overvære dets møder som observatør.
5. Kollegiets medlemmer kan afhængigt af kollegiets forretningsorden bistås af rådgivere eller eksperter.

¹⁰ Undersøgelsesforbehold fra Komm. med hensyn til artikel 10, stk. 1.

Artikel 11

Eurojusts formand og næstformænd

1. Kollegiet vælger [med to tredjedeles flertal blandt medlemmerne] en formand og to næstformænd blandt de nationale medlemmer **i overensstemmelse med Eurojusts forretningsorden. Formandens og næstformændenes opgaver fastsættes i Eurojusts forretningsorden. Formanden og næstformændene bistås af det administrative personale i [...] udførelsen af deres hverv.**
2. Næstformændene træder i formandens sted, når denne er forhindret i at udføre sit hverv.
3. Formanden og næstformændene vælges for fire år. De kan genvælges én gang.
- 3a. Når et nationalt medlem vælges til formand eller næstformand for Eurojust, forlænges den pågældendes mandat, så det sikres, at vedkommende kan udføre sit hverv som formand eller næstformand.
- 4.¹¹ Hvis formanden eller en næstformand ikke længere opfylder betingelserne for udførelsen af sit hverv, kan den pågældende afskediges af kollegiet på forslag af en tredjedel af dets medlemmer. Afgørelsen vedtages med to tredjedeles flertal blandt medlemmerne, heri ikke medregnet den pågældende formand eller næstformand.

¹¹ Undersøgelelsesforbehold fra EE med hensyn til artikel 11, stk. 4.

5.¹² Når et nationalt medlem vælges til formand eller næstformand for Eurojust [...], kan [...]¹³ den pågældende medlemsstat [...] udpege en anden kvalificeret person¹⁴ for at styrke det nationale kontor i den periode, hvor førstnævnte er formand eller næstformand.

¹⁵ *Artikel 11a*

Kompensationsordning for valg til hvervene som formand og næstformand

1. Senest et år efter denne forordnings ikrafttræden fastsætter Rådet på [...] forslag af Kommissionen ved hjælp af gennemførelsesretsakter¹⁶ [...] en kompensationsmodel med en fast sats med henblik på artikel 11, stk. 5, der stilles til rådighed for de medlemsstater, hvis nationale medlem vælges til formand eller næstformand.

2. En medlemsstat kan få kompensation, hvis

i) dens nationale medlem er blevet valgt til formand eller næstformand

ii) den anmoder kollegiet om kompensation og kan begrunde behovet for at styrke det nationale kontor med henvisning til øget arbejdsbyrde.

¹² Undersøgelserforbehold fra DE, EE, BE og HR med hensyn til artikel 11, stk. 5.
¹³ [...]

¹⁴ Betragtning med henblik på at definere "kvalificeret person": "*Kvalificerede personer er personer, som har de nødvendige kvalifikationer og den nødvendige erfaring til at udføre de opgaver, som kræves for at sikre, at det nationale kontor fungerer effektivt. I den forbindelse kan de have status som [...] stedfortræder eller assistent, jf. artikel 7, eller alternativt kan de have en mere administrativ eller teknisk funktion. Hver enkelt medlemsstat kan fastsætte sine egne krav i denne henseende.*"

¹⁵ Undersøgelserforbehold fra DE, EE og AT.

¹⁶ Der indsættes en betragtning med henblik på behørigt at begrunde tildelingen af gennemførelsesbeføjelser til Rådet i overensstemmelse med artikel 291, stk. 2, i TEUF.

3. Den tildelte kompensation svarer til 70 % af den udpegede persons nationale løn, op til maksimalt XX [besluttet af kollegiet]. Leveomkostninger og andre tilsvarende udgifter betales på et grundlag, der er sammenligneligt med det, som gælder for EU-tjenestemænd og andre udstationerede tjenestemænd.¹⁷

4. Kompensationsordningen finansieres over Den Europæiske Unions almindelige budget.

Artikel 12

Kollegiets møder

1. Formanden indkalder til kollegiets møder.
2. Kollegiet holder mindst et [...] møde om måneden. [...] Derudover afholder det møder på formandens initiativ [...] eller på anmodning af mindst en tredjedel af medlemmerne.
3. Dagsordenen for alle kollegiets møder sendes til Den Europæiske Anklagemyndighed, som deltager [**efter indbydelse fra kollegiet**] [...] i møderne uden stemmeret, når der drøftes spørgsmål, som [...] **kan** være af relevans for Den Europæiske Anklagemyndigheds virksomhed.

Artikel 13

Kollegiets afstemningsregler

1. Medmindre andet er fastsat, træffer kollegiet sine beslutninger med et flertal af sine medlemmer.
2. Hvert nationalt medlem har én stemme. Hvis et medlem ikke er til stede, har stedfortræderen **og assistenterne** stemmeret **i henhold til artikel 7, stk. 4.**
- ¹⁸3. [...]

¹⁷ Der indsættes en henvisning til de specifikke regler for denne udstationering af EU-tjenestemænd.

¹⁸ [...]

Artikel 14

[...]

Artikel 15

[...]

AFDELING IV

BESTYRELSEN

Artikel 16

Bestyrelsens virksomhed

1. Kollegiet bistås af en bestyrelse. Bestyrelsen er **ansvarlig for at træffe centrale administrative beslutninger med henblik på at sikre Eurojusts virke. Den iværksætter også det nødvendige forberedende arbejde vedrørende andre administrative spørgsmål med henblik på kollegiets godkendelse i henhold til artikel 5, stk. 2. Den er ikke involveret i Eurojusts operationelle funktioner som omhandlet i artikel 4 og 5. [...]**
- 1a. **Bestyrelsen [...] kan rådføre sig med kollegiet, når den udarbejder Eurojusts årlige budget, årsberetningen og de årlige og flerårige arbejdsprogrammer, og kan modtage andre ikkeoperationelle oplysninger fra kollegiet, hvis det er nødvendigt for at kunne udføre opgaverne.**

2. Bestyrelsen har til opgave [...]:
- a) at godkende Eurojusts årlige og flerårige arbejdsprogrammer på grundlag af udkast udarbejdet af den administrerende direktør og forelægge dem for kollegiet med henblik på vedtagelse
 - b) at træffe alle beslutninger vedrørende indførelsen og om nødvendigt ændringen af Eurojusts interne administrative strukturer
 - c) **at udføre yderligere administrative opgaver, der er pålagt den af kollegiet i henhold til artikel 5, stk. 4**
 - d) **at udarbejde Eurojusts årlige budget med henblik på kollegiets vedtagelse**
 - e) **at godkende årsberetningen om Eurojusts virksomhed og forelægge den for kollegiet med henblik på vedtagelse [...]**
 - f) at vedtage de finansielle regler, der gælder for Eurojust i henhold til artikel 52
 - g) **at udnævne en regnskabsfører og en databeskyttelsesansvarlig, som er funktionelt uafhængig under udførelsen af sit hverv**
 - h) at vedtage en strategi til bekæmpelse af svig [...] **for Eurojust på grundlag af et udkast udarbejdet af den administrerende direktør**
 - i) at vedtage hensigtsmæssige gennemførelsesbestemmelser til tjenstemandsvedtægten og ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte, jf. tjenstemandsvedtægtens artikel 110
 - j) at sikre en passende opfølgning af resultaterne og henstillingerne fra de interne og eksterne revisionsrapporter, evalueringer og undersøgelser, **i det omfang de ikke har forbindelse til kollegiets operationelle arbejde**, bl.a. fra Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse (EDPS) og Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF)

[...]

- k) **at vedtage i henhold til artikel 110 i tjenstemandsvedtægten en beslutning på grundlag af artikel 2, stk. 1, i tjenstemandsvedtægten og artikel 6 i ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte om uddelegering af de relevante beføjelser som ansættelsesmyndighed til den administrerende direktør og fastsættelse af betingelserne for suspendering af uddelingen af disse beføjelser. Den administrerende direktør har bemyndigelse til at uddelegere disse beføjelser.**

3. [...]

4. Bestyrelsen består af kollegiets formand og næstformænd, en repræsentant for Kommissionen [...], to andre medlemmer af kollegiet, som udpeges efter et toårigt rotationssystem i overensstemmelse med kollegiets forretningsordenen, samt den administrerende direktør.

4a. Kollegiets formand fungerer som formand for bestyrelsen. Bestyrelsen træffer sine beslutninger med et flertal af medlemmerne. Hvert medlem, **med undtagelse af den administrative direktør**, har én stemme. **Ved stemmelighed er formandens stemme afgørende.**

5. [...] Bestyrelsesmedlemmernes mandat udløber, når deres mandat som nationale medlemmer, **formand eller næstformand** udløber.

6. Bestyrelsen mødes [...] **som minimum** en gang om måneden [...]. Derudover afholder den møder på formandens initiativ, på Kommissionens anmodning eller på anmodning af mindst to af sine øvrige medlemmer.

7. Dagsordenen for alle bestyrelsens møder sendes til Den Europæiske Anklagemyndighed, som har ret til at deltage i møderne uden stemmeret, når der drøftes spørgsmål, som [...] **er** af relevans for Den Europæiske Anklagemyndigheds virke.
8. Den Europæiske Anklagemyndighed kan afgive skriftlige udtalelser til bestyrelsen, som bestyrelsen uden ugrundet ophold besvarer skriftligt.

Artikel 16a

Årlig og flerårig programmering

1. Kollegiet vedtager senest den [30. november hvert år] et programmeringsdokument, som indeholder det flerårige og årlige arbejdsprogram på grundlag af et udkast fra den administrerende direktør, som er godkendt af bestyrelsen. Det sender det til Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen. Arbejdsprogrammet bliver definitivt efter den endelige vedtagelse af det almindelige budget og tilpasses om nødvendigt hertil.
2. Det årlige arbejdsprogram skal indeholde detaljerede mål og forventede resultater, herunder resultatindikatorer. Det skal også indeholde en beskrivelse af de foranstaltninger, der skal finansieres, og oplysninger om de finansielle ressourcer og personaleressourcer, der afsættes til hver foranstaltning, i overensstemmelse med principperne om aktivitetsbaseret budgetlægning og forvaltning. Det årlige arbejdsprogram skal være i overensstemmelse med det i stk. 4 nævnte flerårige arbejdsprogram. Det skal heri klart fremgå, hvilke opgaver der er tilføjet, ændret eller slettet i forhold til det foregående regnskabsår.
3. Bestyrelsen ændrer det vedtagne årlige arbejdsprogram, når Eurojust tillægges nye opgaver. Alle væsentlige ændringer af det årlige arbejdsprogram vedtages efter samme procedure som det oprindelige årlige arbejdsprogram. Bestyrelsen kan uddelegere beføjelser til den administrerende direktør til at foretage ikkevæsentlige ændringer af det årlige arbejdsprogram og samtidig holde bestyrelsen underrettet om sådanne ændringer.

4. I det flerårige arbejdsprogram fastsættes den samlede strategiske programmering, herunder mål, forventede resultater og resultatindikatorer. Heri fastsættes desuden ressourceplanen, herunder det flerårige budget og personalebehovet. Ressourceplanen ajourføres hvert år. Den strategiske programmering ajourføres, når det er hensigtsmæssigt, navnlig for at tage hensyn til resultatet af den evaluering, der er omhandlet i artikel 56.

AFDELING V

DEN ADMINISTRERENDE DIREKTØR

[...]

Artikel 17

Den administrerende direktørs status

1. Den administrerende direktør ansættes som midlertidigt ansat hos Eurojust i henhold til artikel 2, litra a), i ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.
2. Den administrerende direktør udnævnes af kollegiet på grundlag af en liste over kandidater foreslået af [...] **bestyrelsen**¹⁹ efter en åben og gennemsigtig udvælgelsesprocedure i **overensstemmelse med Eurojusts forretningsordenen**. Med henblik på indgåelsen af kontrakten med den administrerende direktør repræsenteres Eurojust af kollegiets formand.
3. Den administrerende direktør udnævnes for [...] **fire** år. Ved udløbet af denne periode foretager [...] **bestyrelsen** en vurdering, hvori der tages hensyn til evalueringen af den administrerende direktørs arbejde.

¹⁹ Komm. ønsker at genindføre sin rolle i udvælgelsesproceduren (stk. 2, 3 og 4).

4. Kollegiet kan på forslag af [...] **bestyrelsen**, som tager hensyn til vurderingen i stk. 3, forlænge den administrerende direktørs mandat én gang med højst [...] **fire** år.
5. En administrerende direktør, hvis mandat er blevet forlænget, kan ikke deltage i den næste udvælgelsesprocedure til samme stilling efter udløbet af den samlede periode.
6. Den administrerende direktør står til ansvar over for kollegiet [...].
7. Den administrerende direktør kan kun afskediges, efter at kollegiet har truffet beslutning herom **med to tredjedele flertal blandt medlemmerne**. [...]

Artikel 18

Den administrerende direktørs ansvar

1. I forbindelse med administrative formål forvaltes Eurojust af sin administrerende direktør.
2. Med forbehold af [...] kollegiets og bestyrelsens respektive beføjelser udfører den administrerende direktør sit hverv i uafhængighed og må hverken søge eller modtage instruktioner fra nogen regering eller noget andet organ.
3. Den administrerende direktør er Eurojusts retlige repræsentant.
4. Den administrerende direktør er ansvarlig for gennemførelsen af Eurojusts administrative opgaver. Den administrerende direktør er bl.a. ansvarlig for:
 - a) den daglige forvaltning af Eurojust **og personaleforvaltningen**
 - b) gennemførelsen af kollegiets og bestyrelsens beslutninger
 - c) udarbejdelsen af det [...] **årlige og flerårige arbejdsprogram** og [...] **forelæggelsen** heraf for bestyrelsen [...] **med henblik på godkendelse** [...]

- d) gennemførelsen af det [...] **årlige og flerårige arbejdsprogram** og rapporteringen til bestyrelsen [...] om gennemførelsen heraf
- e) udarbejdelsen af årsberetningen om Eurojusts virksomhed og forelæggelsen heraf for bestyrelsen med henblik på godkendelse [...]
- f) udarbejdelsen af en handlingsplan til opfølgning af konklusionerne af de interne eller eksterne revisionsrapporter, evalueringer og undersøgelser fra bl.a. Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse og OLAF og den halvårslige statusrapportering til bestyrelsen, **kollegiet**, Kommissionen og Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse

[...]

- g) udarbejdelsen af en strategi for bekæmpelse af svig i Eurojust og forelæggelsen heraf for bestyrelsen med henblik på godkendelse
- h) udarbejdelsen af et udkast til finansielle regler, der gælder for Eurojust
- i) udarbejdelsen af et udkast til overslag over indtægter og udgifter for Eurojust og gennemførelsen af dets budget

- j) med hensyn til agenturets personale udøvelsen af de beføjelser, som tjenestemandsvedtægten ²⁰ tillægger ansættelsesmyndigheden, og som ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte ²¹ tillægger den myndighed, der har kompetence til at indgå ansættelseskontrakter (i det følgende benævnt "beføjelser som ansættelsesmyndighed")
- k) [...] ydelse af den nødvendige administrative støtte til at lette Eurojusts operationelle arbejde
- l) ydelse af støtte til formanden og næstformændene i udøvelsen af deres hverv.

5. ²² ²³ Rådet kan anmode den administrerende direktør om at aflægge rapport om udførelsen af sit hverv.

²⁰ Rådets forordning nr. 31 (EØF), 11 (Euratom) af 18. december 1961 om vedtægten for tjenestemænd og om ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Det Europæiske Atomenergifællesskab (EFT P 45 af 14.6.1962, s. 1385), som ændret, navnlig ved Rådets forordning (EØF, Euratom, EKSF) nr. 259/68 af 29. februar 1968 (EFT L 56 af 4.3.1968, s. 1), med senere ændringer.

²¹ Rådets forordning nr. 31 (EØF), 11 (Euratom) af 18. december 1961 om vedtægten for tjenestemænd og om ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Det Europæiske Atomenergifællesskab (EFT P 45 af 14.6.1962, s. 1385), som ændret, navnlig ved Rådets forordning (EØF, Euratom, EKSF) nr. 259/68 af 29. februar 1968 (EFT L 56 af 4.3.1968, s. 1), med senere ændringer.

²² Forbehold fra FR og Komm. med hensyn til artikel 18, stk. 5.

²³ Denne bestemmelse afspejler artikel 19, stk. 3, i Europolforordningen og er blevet flyttet fra artikel 51, stk. 10, i denne forordning for at imødekomme anmodninger fra en række delegationer om større kontrol fra Rådets side med Eurojusts arbejde.

KAPITEL III

OPERATIONELLE ANLIGGENDER

Artikel 19

Koordineringsvagt

1. For at kunne udføre sine opgaver i hastesager opretter Eurojust en koordineringsvagt, der til enhver tid skal kunne modtage og behandle de anmodninger, der rettes til den.
Koordineringsvagten skal kunne **kontaktes** [...] døgnet rundt alle ugens dage.
2. Koordineringsvagten skal være baseret på én repræsentant (repræsentanten for koordineringsvagten) pr. medlemsstat, som kan være enten det nationale medlem, dennes stedfortræder, [...] en assistent med beføjelse til at træde i stedet for det nationale medlem **eller en anden [...] myndighed, der er udpeget til dette formål i henhold til [...] national lovgivning**. Repræsentanten for koordineringsvagten skal kunne træde til døgnet rundt alle ugens dage.
3. Repræsentanterne for koordineringsvagten træder til uden ugrundet ophold i forbindelse med efterkommelsen af en anmodning i deres medlemsstat, **idet de udøver de beføjelser, der tillægges dem i henhold til artikel 8**.

Artikel 20

Nationalt Eurojustkoordineringssystem

1. Hver medlemsstat udpeger en eller flere nationale Eurojustkorrespondenter.
2. Hver medlemsstat etablerer et nationalt Eurojustkoordineringssystem for at sikre koordineringen af det arbejde, som udføres af:
 - a) de nationale Eurojustkorrespondenter
 - b) den nationale Eurojustkorrespondent på terrorismeområdet

- c) den nationale korrespondent for Det Europæiske Retlige Netværk på det strafferetlige område og indtil tre andre kontaktpunkter i Det Europæiske Retlige Netværk
 - d) de nationale medlemmer eller kontaktpunkter for nettet for de fælles efterforskningshold og de net, der er etableret ved afgørelse 2002/494/RIA, 2007/845/RIA og 2008/852/RIA.
3. De i stk. 1 og 2 omhandlede personer bibeholder deres stilling og status i henhold til national lovgivning.
4. De nationale Eurojustkorrespondenter er ansvarlige for det nationale Eurojustkoordineringssystems funktion. Udnævnes der flere Eurojustkorrespondenter, er en af dem ansvarlig for, at det nationale Eurojustkoordineringssystem fungerer.
- 4a. Det nationale medlem af Eurojust underrettes om alle møder i det nationale Eurojustkoordineringssystem, hvor der drøftes sagsrelaterede anliggender, og kan om nødvendigt deltage i disse.**
5. Det nationale Eurojustkoordineringssystem fremmer i medlemsstaten udførelsen af Eurojusts opgaver, navnlig ved:
- a) at sikre, at det sagsforvaltningssystem, der er omhandlet i artikel 24, modtager oplysninger vedrørende den pågældende medlemsstat på en effektiv og pålidelig måde
 - b) at hjælpe med at afgøre, om en [...] **anmodning** skal [...] **behandles** med bistand fra Eurojust eller fra Det Europæiske Retlige Netværk
 - c) at hjælpe det nationale medlem med at udpege de relevante myndigheder med henblik på fuldbyrdelse af anmodninger og afgørelser om retligt samarbejde, herunder dem, der er baseret på instrumenter, der gennemfører princippet om gensidig anerkendelse
 - d) at opretholde tætte forbindelser med den nationale Europolenhed, **andre af Det Europæiske Retlige Netværks kontaktpunkter og andre relevante kompetente nationale myndigheder.**

6. For at nå de mål, der er nævnt i stk. 5, skal de personer, der er omhandlet i stk. 1 og stk. 2, litra a), b) og c), og kan de personer, der er omhandlet i stk. 2, litra d), kobles til sagsforvaltningssystemet i overensstemmelse med denne artikel og artikel 24, 25, 26 og 30. Forbindelsen til sagsforvaltningssystemet finansieres over Den Europæiske Unions almindelige budget.
7. Etableringen af det nationale Eurojustkoordineringssystem og udpegelsen af de nationale korrespondenter forhindrer ikke direkte kontakt mellem det nationale medlem og de kompetente myndigheder i dennes medlemsstat.

Artikel 21²⁴

Udveksling af oplysninger med medlemsstaterne og mellem nationale medlemmer

2. Medlemsstaternes kompetente myndigheder udveksler alle de oplysninger med Eurojust, der er nødvendige med henblik på udførelsen af Eurojusts opgaver i henhold til artikel 2 og 4 samt databeskyttelsesreglerne i denne forordning. Dette skal mindst omfatte de oplysninger, der er omhandlet i stk. 4, 5 og 6, [...], **som fremsendes til Eurojust med henblik på at afdække eventuelle forbindelser mellem sager i forskellige medlemsstater.**
2. Fremsendelse af oplysninger til Eurojust betragtes **kun** som en anmodning om bistand fra Eurojust i den pågældende sag [...], hvis en kompetent myndighed præciserer dette.
3. De nationale medlemmer udveksler uden forudgående tilladelse alle de oplysninger, der er nødvendige for udførelsen af Eurojusts opgaver, indbyrdes eller med de kompetente myndigheder i deres egen medlemsstat. De kompetente nationale myndigheder informerer straks deres nationale medlemmer om sager, der vedrører dem.
4. De kompetente nationale myndigheder informerer deres nationale medlemmer om oprettelsen af fælles efterforskningshold og resultaterne af disse holds arbejde.

²⁴ Undersøgellesforbehold fra DE og SI med hensyn til denne artikel.

5. De kompetente nationale myndigheder informerer uden ugrundet ophold deres nationale medlemmer om sager [...], som berører mindst tre medlemsstater **direkte**, og for hvilke der er sendt anmodninger eller afgørelser om retligt samarbejde, herunder dem, der er baseret på instrumenter, der gennemfører princippet om gensidig anerkendelse, til mindst to medlemsstater, og
- a) hvor den pågældende overtrædelse henhører under Eurojusts kompetence og i den anmodende eller udstedende medlemsstat kan medføre frihedsstraf eller forvaring af en maksimal varighed på mindst fem år**
- eller**
- b) hvor der er konkrete indicier for, at en kriminel organisation er involveret**
- eller**
- c) hvor der er tegn på, at sagen kan have en alvorlig grænseoverskridende dimension eller alvorlige konsekvenser på EU-plan, eller at den kan berøre andre medlemsstater end dem, der er direkte involveret.**
6. De kompetente nationale myndigheder informerer straks deres nationale medlemmer om:
- a²⁵) tilfælde, hvor der er opstået [...] kompetencekonflikter
- b) kontrollerede leverancer, som berører mindst tre lande, hvoraf mindst to er medlemsstater
- c) gentagne vanskeligheder med eller afslag på at efterkomme anmodninger og afgørelser om retligt samarbejde, herunder dem, der er baseret på instrumenter, der gennemfører princippet om gensidig anerkendelse.

²⁵ Fodnote fra CZ om stk. 6, litra a).

7. De nationale myndigheder er ikke forpligtet til i en given sag at videregive oplysninger, hvis videregivelsen:
 - a) skader væsentlige nationale sikkerhedsinteresser eller
 - b) bringer personers sikkerhed i fare.
8. Denne artikel berører ikke betingelserne i bilaterale eller multilaterale aftaler eller ordninger mellem medlemsstater og tredjelande, herunder eventuelle betingelser, som tredjelande måtte have fastsat for anvendelsen af oplysninger, når de er videregivet.
9. De oplysninger, der er omhandlet i denne artikel, sendes på struktureret vis som fastsat af Eurojust. **Oplysninger fremsendes ikke, hvis de allerede er blevet fremsendt til Eurojust i henhold til andre bestemmelser i denne forordning.**

Artikel 22

Oplysninger fra Eurojust til de kompetente nationale myndigheder

1. Eurojust giver de kompetente nationale myndigheder oplysninger **og feedback** om resultaterne af behandlingen af oplysninger, herunder om forbindelser til sager, som allerede er lagret i sagsforvaltningssystemet. Disse oplysninger kan omfatte personoplysninger.
2. Når en kompetent national myndighed anmoder Eurojust om oplysninger, fremsender Eurojust disse inden for den frist, som denne myndighed har angivet.

Artikel 23

[...]

Artikel 24

Sagsforvaltningssystem, fortegnelse og midlertidige elektroniske sagsmapper

3. Eurojust opretter et sagsforvaltningssystem bestående af midlertidige elektroniske sagsmapper og en fortegnelse, som indeholder de personoplysninger, der er omhandlet i bilag 2, og andre oplysninger end personoplysninger.
2. Formålet med sagsforvaltningssystemet er:
 - a) at støtte forvaltningen og koordineringen af efterforskning og retsforfølgning, hvor Eurojust yder støtte, navnlig ved sammenholdelse af oplysninger
 - b) at lette adgangen til oplysninger om igangværende efterforskning og retsforfølgning
 - c) at lette kontrollen med, at behandlingen af personoplysninger er lovlig og i overensstemmelse med bestemmelserne i denne forordning.
3. Sagsforvaltningssystemet kan kobles til den sikre telekommunikationsforbindelse, der er omhandlet i artikel 9 i afgørelse 2008/976/RIA.
4. Fortegnelsen skal indeholde henvisninger til de midlertidige elektroniske sagsmapper, der behandles inden for rammerne af Eurojusts virksomhed, og må ikke indeholde andre personoplysninger end dem, der er nævnt i punkt 1, litra a)-i), k) og m), og i punkt 2 i bilag 2.
5. De nationale medlemmer af Eurojust kan under udførelsen af deres opgaver behandle oplysninger om de konkrete sager, de arbejder med, i en midlertidig elektronisk sagsmappe. [...] Den databeskyttelsesansvarlige underrettes af det pågældende nationale medlem om oprettelsen af enhver ny midlertidig elektronisk sagsmappe, der indeholder personoplysninger. **Det nationale medlem giver tilladelse til, at den databeskyttelsesansvarlige får adgang til den midlertidige elektroniske sagsmappe.**

6. I forbindelse med behandlingen af operationelle personoplysninger, må Eurojust ikke oprette andre elektroniske databaser end sagsforvaltningssystemet [...]. **Det nationale medlem må dog midlertidigt lagre og analysere personoplysninger med henblik på at vurdere, om sådanne oplysninger er relevante for Eurojusts opgaver og kan indføres i sagsforvaltningssystemet. Disse oplysninger [...] kan opbevares i op til tre måneder.**
7. [²⁶The **software and hardware of the** Case Management System [...] shall be made available for use by the European Public Prosecutor's Office.
8. The provisions on access to the Case Management System and the temporary work files shall apply *mutatis mutandis* to the European Public Prosecutor's Office. However, the information entered into the Case Management System, temporary work files and the index by the European Public Prosecutor's Office shall not be available for access at the national level.]

Artikel 25

Anvendelsen af de midlertidige elektroniske sagsmapper og fortegnelsen

1. Det pågældende nationale medlem opretter en midlertidig elektronisk sagsmappe for hver sag, som vedkommende får fremsendt oplysninger om, for så vidt denne fremsendelse er i overensstemmelse med denne forordning [...]. Det nationale medlem er ansvarligt for forvaltningen af de midlertidige elektroniske sagsmapper, som vedkommende har oprettet.
2. Et nationalt medlem, der opretter en midlertidig elektronisk sagsmappe, beslutter fra sag til sag, om adgangen til den midlertidige elektroniske sagsmappe skal begrænses, eller om der skal gives hel eller delvis adgang til den for andre nationale medlemmer eller Eurojusts personale **eller enhver anden person [...], som har fået den nødvendige tilladelse hertil af den administrerende direktør.**
3. Et nationalt medlem, der har oprettet en midlertidig elektronisk sagsmappe, beslutter, hvilke oplysninger i forbindelse med denne elektroniske sagsmappe der skal indføres i fortegnelsen.

²⁶ Paras 7 and 8 are in square brackets until EPPO is progressed further although changes suggested at the last meeting 2-3 October have been incorporated.

Artikel 26

Adgang til sagsforvaltningssystemet på nationalt plan

1. De personer, der er omhandlet i artikel 20, stk. 2, har, i det omfang de koblet til sagsforvaltningssystemet, kun adgang til:
 - a) fortegnelsen, medmindre det nationale medlem, der har besluttet at indlæse oplysningerne i fortegnelsen, udtrykkeligt nægter at give adgang hertil
 - b) de midlertidige elektroniske sagsmapper, der er oprettet af det nationale medlem fra deres medlemsstat
 - c) de midlertidige elektroniske sagsmapper, der er oprettet eller forvaltes af nationale medlemmer fra andre medlemsstater, og som det nationale medlem fra deres medlemsstat har fået adgang til, medmindre det nationale medlem, der har oprettet eller forvalter den midlertidige elektroniske sagsmappe, udtrykkeligt har afvist at give adgang.
2. Et nationalt medlem træffer inden for de begrænsninger, der er omhandlet i stk. 1, afgørelse om, i hvilket omfang der gives adgang til de midlertidige elektroniske sagsmapper i den pågældende medlemsstat for de personer, der er omhandlet i artikel 20, stk. 2, i det omfang de er koblet til sagsforvaltningssystemet.
3. Hver medlemsstat træffer efter høring af sit nationale medlem afgørelse om, i hvilket omfang der gives adgang til fortegnelsen i denne medlemsstat for de personer, der er omhandlet i artikel 20, stk. 2, i det omfang de er koblet til sagsforvaltningssystemet. Medlemsstaterne giver Eurojust og Kommissionen meddelelse om deres beslutning, hvad angår gennemførelsen af dette stykke. Kommissionen informerer de øvrige medlemsstater herom.
4. Personer, der i henhold til stk. 2 har fået adgang, har mindst adgang til fortegnelsen i det omfang, der er nødvendigt for at få adgang til de midlertidige elektroniske sagsmapper, som de har fået adgang til.

Article 26a

General data protection principles

Personal data shall be:

- (a) processed fairly and lawfully;**
- (b) collected for specified, explicit and legitimate purposes and not further processed in a manner incompatible with those purposes. Further processing of personal data for historical, statistical or scientific purposes shall not be considered incompatible provided that Eurojust provides appropriate safeguards, in particular to ensure that data are not processed for any other purposes;**
- (c) adequate, relevant, and not excessive in relation to the purposes for which they are processed;**
- (d) accurate and kept up to date; every reasonable step must be taken to ensure that personal data that are inaccurate, having regard to the purposes for which they are processed, are erased or rectified without delay;**
- (e) kept in a form which permits identification of data subjects [...] for no longer than necessary for the purposes for which the personal data are processed [...];**
- (f) processed in a manner that ensures appropriate security of personal data and confidentiality of data processing.**

Article [...] 26b

Administrative personal data

- 1. Regulation (EC) No 45/2001 shall apply to all administrative personal data held by Eurojust. [...]**

2. **The Data Protection Officer at Eurojust shall carry out the functions foreseen by Article 24 of Regulation (EC) No 45/2001 with regard to administrative personal data.**
3. **If the Data Protection Officer considers that the provisions of Regulation (EC) No 45/2001 related to the processing of administrative personal data have not been complied with, he or she shall inform the Administrative Director, requiring him or her to resolve the non-compliance with a specified time. If the Administrative Director does not resolve the non-compliance within a specified time, the Data Protection Officer shall inform the College and shall agree with the College a specified time for a response. If the College does not resolve the non-compliance of the processing within the specified time, the Data Protection Officer shall refer the matter to the European Data Protection Supervisor.**

Article 27

Processing of operational personal data

1. Insofar as it is necessary to **perform its tasks**, [...] Eurojust may, within the framework of its competence and in order to carry out its operational functions, process by automated means or in structured manual files in accordance with this Regulation only the personal data listed in point 1 of Annex 2, on persons who, under the national legislation of the Member States concerned are suspected of having committed or having taken part in a criminal offence in respect of which Eurojust is competent or who have been convicted of such an offence.
2. Eurojust may process only the personal data listed in point 2 of Annex 2, on persons who, under the national legislation of the Member States concerned, are regarded as witnesses or victims in a criminal investigation or prosecution regarding one or more of the types of crime and the offences referred to in Article 3, [...] The processing of such personal data may only take place if it is strictly necessary for the **fulfillment** of the [...] tasks of Eurojust, within the framework of its competence and in order to carry out its operational functions.

3. In exceptional cases, Eurojust may also, for a limited period of time which shall not exceed the time needed for the conclusion of the case related to which the data are processed, process personal data other than those referred to in paragraphs 1 and 2 relating to the circumstances of an offence where they are immediately relevant to and included in on-going investigations which Eurojust is coordinating or helping to coordinate and when their processing is strictly necessary for the purposes specified in paragraph 1. The Data Protection Officer referred to in Article 31 shall be informed immediately of recourse to this paragraph and of the specific circumstances which justify the necessity of the processing of such personal data. Where such other data refer to witnesses or victims within the meaning of paragraph 2, the decision to process them shall be taken jointly by at least two national members.
4. Personal data, processed by automated or other means, revealing racial or ethnic origin, political opinions, religious or philosophical beliefs, trade union membership, and **the processing of genetic data** concerning health or sex life may be processed by Eurojust only when such data are strictly necessary for the national investigations concerned as well as for coordination within Eurojust and if they supplement other personal data already processed. The Data Protection Officer shall be informed immediately of recourse to this paragraph. Such data may not be processed in the Index referred to in Article 24(4). Where such other data refer to witnesses or victims within the meaning of paragraph 3, the decision to process them shall be taken by the College.
5. [...]
- 4(a) No decision which produces adverse legal effects concerning a data subject shall be based solely on automated processing of data referred to in paragraph 4, unless the decision is expressly authorised pursuant to national or Union legislation.**

Time limits for the storage of operational personal data

1. **Operational [...] personal data** processed by Eurojust **shall be stored by Eurojust for only as long as is necessary for the performance of its tasks. In particular, w [...]** **ithout prejudice to paragraph 3, the personal data referred to in Article 27** may not be stored beyond the first applicable among the following dates:
 - a) the date on which prosecution is barred under the statute of limitations of all the Member States concerned by the investigation and prosecutions;
 - b) the date on which **Eurojust is informed that** the person has been acquitted and the judicial decision became final;
 - c) three years after the date on which the judicial decision of the last of the Member States concerned by the investigation or prosecutions became final;
 - d) the date on which Eurojust and the Member States concerned mutually established or agreed that it was

no longer necessary for Eurojust to coordinate the investigation and prosecutions, unless there is an obligation to provide Eurojust with this information in accordance with Article 21(5) or (6);
 - e) three years after the date on which data were transmitted in accordance with Article 21(4 [...]), or (5 [...]).
2. Observance of the storage deadlines referred to [...] paragraph 1(a) shall be reviewed constantly by appropriate automated processing **particularly from the moment in which the case is closed by Eurojust**. Nevertheless, a review of the need to store the data shall be carried out every three years after they were entered; **such a review shall then apply to the case as a whole**. If data concerning persons referred to in Article 27(4) are stored for a period exceeding five years, [the European Data Protection Supervisor] shall be informed accordingly.

3. When one of the storage deadlines referred to in [...] paragraph **1(a)** has expired, Eurojust shall review the need to store the data longer in order to enable it to perform its tasks and it may decide by way of derogation to store those data until the following review. The reasons for the continued storage must be justified and recorded. If no decision is taken on the continued storage of personal data at the time of the review, those data shall be deleted **immediately**. [...]
4. Where, in accordance with paragraph 3, data have been stored beyond the dates referred to in paragraph **1(a)**, a review of the need to store those data shall take place every three years by [**the** European Data Protection Supervisor][JSB].
5. [...] [...] Once the deadline for storage of the last item of automated data from the file has elapsed, all documents in the file shall be [...] destroyed **with the exception of any original documents which Eurojust has received from national authorities and which need to be returned to their originator**.
6. Where Eurojust has coordinated an investigation or prosecutions, the national members concerned shall inform **the other national members concerned whenever they receive information that [...] the case has become final**. [...] [...]

[...] Security of operational personal data

- 1. Eurojust and, insofar as it is concerned by data transmitted from Eurojust, each Member State, shall, as regards the processing of operational personal data within the framework of this Regulation protect personal data against accidental or unlawful destruction, accidental loss or unauthorised disclosure, alteration and access or any other unauthorised form of processing.**
- 2. Eurojust and each Member State shall implement appropriate technical and organisational measures with regard to data security and in particular measures designed to:**
 - (a) deny unauthorised persons access to data processing equipment used for processing personal data (equipment access control);**
 - (b) prevent the unauthorised reading, copying, modification or removal of data media (data media control);**
 - (c) prevent the unauthorised input of data and the unauthorised inspection, modification or deletion of stored personal data (storage control) ;**
 - (d) prevent the use of automated data processing systems by unauthorised persons using data communication equipment (user control);**
 - (e) ensure that persons authorised to use an automated data processing system only have access to the data covered by their access authorisation (data access control);**
 - (f) ensure that it is possible to verify and establish to which bodies personal data are transmitted when data are communicated (communication control);**
 - (g) ensure that it is subsequently possible to verify and establish which personal data have been input into automated data processing systems and when and by whom the data were input (input control);**

²⁷ Scrutiny reservation France and Slovakia

- (h) **prevent unauthorised reading, copying, modification or deletion of personal data during transfers of personal data or during transportation of data media (transport control).**
 - (i) **ensure that installed systems may, in the event of interruption, be restored immediately (recovery);**
 - (j) **ensure that the functions of the system perform without fault, that the occurrence of faults in the functions is immediately reported (reliability) and that stored data cannot be corrupted by system malfunctions (integrity).**
3. **Eurojust and Member States shall define mechanisms to ensure that security needs are taken on board across information system boundaries.**
4. **In case of a security breach, involving personal data, Eurojust shall notify, without undue delay and, where feasible, not later than 24 hours after having become aware of it, the breach to the Data Protection Officer, [to the European Data Protection Supervisor][JSB] as well as to Member States affected.**

Article 29

Logging and documentation of operational personal data

1. For the purposes of verification of the lawfulness of the data processing, self-monitoring and ensuring proper data integrity and security, Eurojust shall keep records of any collection, alteration, access, disclosure, combination or erasure of **operational** personal data [...]. **It shall also keep records of transmission to third parties.** Such logs or documentation shall be deleted after 18 months, unless **they** are further required for on-going control.

2. Logs or documentation prepared under paragraph 1 shall be communicated on request to [the European Data Protection Supervisor][**JSB**]. [The European Data Protection Supervisor][**JSB**] shall use this information only for the purpose of data protection control, ensuring proper data processing, and data integrity and security.

Article 30

Authorised access to operational personal data

Only national members, their deputies and their Assistants, persons referred to in Article 20(2) in so far as they are connected to the Case Management System and authorised Eurojust staff may, for the purpose of achieving Eurojust's tasks and within the limits provided for in Articles 24, 25 and 26, have access to operational personal data processed by Eurojust [...].

Article 31

Appointment of the Data Protection Officer

1. The Executive Board shall appoint a Data Protection Officer [...], **who shall be a member of staff specifically appointed for this purpose. In the performance of his or her duties, he or she shall act independently and may not receive any instructions.**
- 1a. **The Data Protection Officer shall be selected on the basis of his/her personal and professional qualities and, in particular, the expert knowledge of data protection.**
- 1b. [...]
- 1b [...]. **The Data Protection Officer shall be appointed for a term of four years. He/she shall be eligible for reappointment up to a maximum total term of eight years. He/she may be dismissed from the post of Data Protection Officer by the Executive Board [only with the consent of the European Data Protection Supervisor,] if he/she no longer fulfils the conditions required for the performance of his/her duties.**

2. [...] The Data Protection Officer shall in particular have the following tasks, regarding the processing of personal data, to:
- aa) ensure Eurojust's compliance with the data protection provisions of this Regulation, Regulation 45/2001 and the relevant data protection provisions in the rules of procedure of Eurojust;
 - a) ensure that a record of the **transfer and receipt of personal data** is kept in accordance with the provisions to be laid down in the rules of procedure of Eurojust;
 - bb) ensure that data subjects are informed of their rights under this Regulation at their request;
 - b) cooperate with Eurojust staff responsible for procedures, training and advice on data processing;
 - c) prepare an annual report and communicate that report to the College and to [the European Data Protection Supervisor].
3. In the performance of his or her tasks, the Data Protection Officer shall have access to all the data processed by Eurojust and to all Eurojust premises.
4. Eurojust's staff members assisting the Data Protection Officer in the performance of his or her duties shall have access to the personal data processed at Eurojust and to Eurojust premises to the extent necessary for the performance of their tasks.

5. If the Data Protection Officer considers that the provisions of [...] **this Regulation** related to the processing of **operational** personal data have not been complied with, he or she shall inform the Administrative Director requiring him or her to resolve the non-compliance within a specified time [...] [...]. If the Administrative Director [...] does not resolve the non-compliance of the processing within the specified time, the Data Protection Officer shall refer the matter to the College. [...]. [...] **If the College does not resolve the non-compliance of the processing within the specified time, the Data Protection Officer shall refer the matter to the European Data Protection Supervisor/JSB**
6. [...]

Article 32²⁸²⁹

Modalities regarding the exercise of the right of access to operational personal data

1. Any data subject wishing to exercise the right of access to **operational** personal data may make a request to that effect free of charge [...] to the authority appointed for this purpose in the Member State of their choice. That authority shall refer the request to Eurojust without delay and in any case within one month of receipt.
2. The request shall be answered by Eurojust without undue delay and in any case within three months of its receipt by Eurojust.

²⁸ Slovenian scrutiny reservation on Paras 3 and 6(a) and the deletion of Para 7.

²⁹ French scrutiny reservation on the Article.

- 2(a) Access to operational personal data based on any requests made under paragraph 1 [...] may be refused or restricted, if [...] such a refusal or restriction constitutes a necessary measure to:
- (a) enable Eurojust to fulfil its tasks properly;
 - (b) guarantee that any national investigation will not be jeopardised or prosecution prejudiced;
 - (c) protect the rights and freedoms of others.

When the applicability of an exemption is assessed, the interests of the person concerned shall be taken into account.

3. The competent authorities of the Member States concerned shall be consulted by Eurojust on a decision to be taken. A decision on access to data shall be conditional upon close cooperation between Eurojust and the Member States directly concerned by the communication of such data. In any case in which a Member State objects to Eurojust's proposed response, it shall notify Eurojust of the reasons for its objection. **Eurojust shall comply with any such objection.** **The competent authorities shall subsequently be notified of the content of Eurojust's decision through the national members concerned.**
4. [...]
5. [...]

6. The national members concerned by the request shall deal with it and reach a decision on Eurojust's behalf. [...] Where the members are not in agreement, they shall refer the matter to the College, which shall take its decision on the request by a two-thirds majority.
- 6(a) Eurojust shall inform the data subject in writing on any refusal or restriction of access, on the reasons for such a decision and of his right to lodge a complaint to the [European Data Protection Supervisor][JSB]. Where the provision of such information would deprive the restriction imposed by paragraph 2([...] a) of its effect, Eurojust shall only notify the data subject concerned that it has carried out the checks without giving any information which might reveal to him/her whether or not personal data concerning him/her are processed by Eurojust.**
7. [...]

Article 33³⁰

[...] [...] Rectification, erasure and blocking of operational personal data

- 1(a) Any data subject shall have the right to ask Eurojust to rectify operational personal data relating to him or her, if they are incorrect or incomplete or if their input or storage contravenes this Regulation and, where this is possible and necessary, to complete or update them.**
- 1(b) Any data subject shall have the right to ask Eurojust to erase operational personal data relating to him/her held by Eurojust if they are no longer required for the purposes for which they are lawfully collected or are lawfully further processed.**

³⁰ Slovenian scrutiny reservation on Para 1 and 2.

- 1(c) **Operational [...] personal data shall be blocked rather than erased if there are reasonable grounds to believe that erasure could affect the legitimate interests of the data subject. Blocked data shall be processed only for the purpose that prevented their erasure.**
1. If the personal data that have to be rectified, erased or whose processing has to be restricted [...] have been provided to Eurojust by **Member States**, third countries, international organisations **or Union bodies** [...] Eurojust shall rectify, erase or restrict the processing of such data.
 2. If the personal data that have to be rectified, erased or whose processing has to be restricted [...] have been provided directly to Eurojust by Member States, Eurojust shall rectify, erase or restrict the processing of such data in collaboration with Member States.
 3. If incorrect data were transmitted by another appropriate means or if the errors in the data supplied by Member States are due to faulty transfer or were transmitted in breach of this Regulation or if they result from their being input, taken over or stored in an incorrect manner or in breach of this Regulation by Eurojust, Eurojust shall rectify or erase the data in collaboration with the Member States concerned.
 4. [...]
- [...]
5. Eurojust shall inform the data subject in writing without undue delay and in any case within three months of the receipt of the request that data concerning him or her have been rectified, erased or their processing restricted.

6. Eurojust shall inform the data subject in writing on any refusal of rectification, of erasure or of restrictions to the processing, and the possibility of lodging a complaint with the European Data Protection Supervisor/**JSB** and seeking a judicial remedy.
- 6(a) At the request of a Member State's competent authorities, national member or national correspondent, if any, and under their responsibility, Eurojust shall rectify or erase personal data being processed by Eurojust which were transmitted or entered by that Member State, its national member or its national correspondent.**
- 6(b) In the cases referred to in paragraphs 1 and 2 all the suppliers and addressees of such data shall be notified immediately. In accordance with the rules applicable to them, the addressees, shall then rectify, erase or restrict the processing of those data in their own systems.**

Artikel 34

Databeskyttelsesansvar

1. Eurojust behandler personoplysninger på en sådan måde, at det kan fastslås, hvilken myndighed der har meddelt oplysningerne, eller hvorfra personoplysningerne hidrører.
2. Ansvar for kvaliteten af personoplysninger påhviler den medlemsstat, der har meddelt Eurojust personoplysningerne, og påhviler Eurojust, når der er tale om personoplysninger, der er meddelt af EU-organer, tredjelande eller internationale organisationer, og personoplysninger, som Eurojust har indhentet fra offentligt tilgængelige kilder. [...]
3. Ansvar for overholdelsen af forordning (EF) nr. 45/2001 og denne forordning påhviler Eurojust. Ansvar for lovligheden af videregivelsen af personoplysninger fra medlemsstaterne til Eurojust påhviler den medlemsstat, som meddeler personoplysningerne, og påhviler Eurojust for så vidt angår personoplysninger, som Eurojust meddeler medlemsstater, EU-organer og tredjelande eller organisationer.
4. Med forbehold af andre bestemmelser i denne forordning er Eurojust ansvarlig for alle de oplysninger, som det behandler.

[Article 35

Cooperation between the European Data Protection Supervisor and national data protection authorities

1. The European Data Protection Supervisor shall act in close cooperation with national authorities competent for data protection supervision with respect to specific issues requiring national involvement, in particular if the European Data Protection Supervisor or a national authority competent for data protection supervision finds major discrepancies between practices of the Member States or potentially unlawful transfers using Eurojust's communication channels, or in the context of questions raised by one or more national supervisory authorities on the implementation and interpretation of this Regulation.
2. In cases referred to under paragraph 1 the European Data Protection Supervisor and the national authorities competent for data protection supervision may, each acting within the scope of their respective competences, exchange relevant information, assist each other in carrying out audits and inspections, examine difficulties of interpretation or application of this Regulation, study problems related to the exercise of independent supervision or to the exercise of the rights of data subjects, draw up harmonised proposals for joint solutions to any problems and promote awareness of data protection rights, as necessary.
3. The National Supervisory Authorities and the European Data Protection Supervisor shall meet for the purposes outlined in this Article, as needed. The costs and servicing of these meetings shall be for the account of the European Data Protection Supervisor. Rules of procedure shall be adopted at the first meeting. Further working methods shall be developed jointly as necessary.]

[Article 36

Right to lodge a complaint with the European Data Protection Supervisor

1.bis Any data subject shall have the right to lodge a complaint with the European Data Protection Supervisor, if he/she considers that the processing by Eurojust of personal data relating to him/her does not comply with the provisions of this Regulation.

1. Where a complaint introduced by a data subject relates to a decision as referred to in Article 32 or 33, the European Data Protection Supervisor shall consult the national supervisory bodies or the competent judicial body in the Member State which was the source of the data or the Member State directly concerned. The decision of the European Data Protection Supervisor which may extend to a refusal to communicate any information, shall take account of the opinion of the national supervisory body or competent judicial body.
2. Where a complaint relates to the processing of data provided by a Member State to Eurojust, the European Data Protection Supervisor shall ensure that the necessary checks have been carried out correctly in close cooperation with the national supervisory body of the Member State which has provided the data.
3. Where a complaint relates to the processing of data provided to Eurojust by Union bodies, third countries or organisations or private parties, the European Data Protection Supervisor shall ensure that the necessary checks have been carried out by Eurojust.]

[...] ³¹

Article 37

Liability for unauthorised or incorrect processing of data

- 1 Eurojust shall be liable, in accordance with Article 340 of the Treaty, for any damage caused to an individual which results from unauthorised or incorrect processing of data carried out by it.

³¹ Bestemmelserne vedrørende tilsynet med Eurojusts databeskyttelsesordning vil blive behandlet på et senere tidspunkt.

2. Complaints against Eurojust pursuant to the liability referred to in paragraph 1 shall be heard by the Court of Justice in accordance with Article 268 of the Treaty.
3. Each Member State shall be liable, in accordance with its national law, for any damage caused to an individual, which results from unauthorised or incorrect processing carried out by it of data which were communicated to Eurojust.

KAPITEL V FORBINDELSER MED PARTNERE

AFDELING I FÆLLES BESTEMMELSER

Artikel 38

Fælles bestemmelser

4. I det omfang det er nødvendigt for Eurojusts udførelse af sine opgaver, kan Eurojust indgå et varigt samarbejde med EU-organer og -agenturer i overensstemmelse med disse organers og agenturers mål, de kompetente myndigheder i tredjelande **og** internationale organisationer [...].
5. I det omfang det er relevant for udførelsen af Eurojusts opgaver, kan Eurojust direkte udveksle alle oplysninger, undtagen personoplysninger, med de i stk. 1 nævnte enheder, medmindre begrænsninger i medfør af artikel 21, stk. 8, **og artikel 62** er til hinder derfor.
- 2a. **Eurojust kan til de formål, der er fastsat i stk. 1 og 2, indgå samarbejdsordninger med de i stk. 1 nævnte enheder. Disse samarbejdsordninger må ikke [...] danne [...] grundlag for mulighed for udveksling af personoplysninger og er hverken bindende for Unionen eller dens medlemsstater.**

[...] Eurojust kan [...] modtage og behandle personoplysninger fra de i stk. 1 nævnte enheder, i det omfang det er nødvendigt for udførelsen af Eurojusts opgaver, medmindre bestemmelserne i afdeling IV er til hinder derfor.

4. Eurojust videregiver kun personoplysninger til **EU-organer**, tredjelande, internationale organisationer og Interpol, hvis det er nødvendigt for [...] **udførelsen af dets opgaver og i overensstemmelse med artikel 44 og 45**. Hvis de oplysninger, der skal videregives, er meddelt af en medlemsstat, [...] **indhenter Eurojust samtykke fra den relevante kompetente myndighed i den pågældende medlemsstat**, medmindre [...]

a) [...]

[...]) medlemsstaten på forhånd har givet tilladelse til en sådan videregivelse til andre enten generelt eller under nærmere fastsatte betingelser. Et sådant samtykke kan til enhver tid tilbagekaldes.

5. Medlemsstater, EU-organer eller -agenturer, tredjelande og internationale organisationer eller Interpol må ikke videregive personoplysninger, som de har modtaget fra Eurojust, til tredjemand, medmindre Eurojust har **indhentet forudgående samtykke fra den medlemsstat, som har meddelt oplysningerne**, og givet udtrykkeligt samtykke hertil efter at have vurderet omstændighederne i den konkrete sag, og kun hvis oplysningerne skal anvendes til et specifikt formål, der ikke er uforeneligt med det formål, hvortil de blev indsamlet.

AFDELING II

FORBINDELSER MED PARTNERE

Artikel 39

Samarbejde med Det Europæiske Retlige Netværk og andre af Den Europæiske Unions netværk, der deltager i strafferetligt samarbejde

6. Eurojust og Det Europæiske Retlige Netværk på det strafferetlige område opretholder særlige forbindelser med hinanden, som bygger på samråd og komplementaritet, navnlig mellem det nationale medlem, Det Europæiske Retlige Netværks kontaktpunkter i samme medlemsstat og de nationale Eurojustkorrespondenter og de nationale korrespondenter for Det Europæiske Retlige Netværk. For at sikre et effektivt samarbejde træffes følgende foranstaltninger:
- a) De nationale medlemmer underretter på grundlag af den konkrete sag Det Europæiske Retlige Netværks kontaktpunkter om alle de sager, som de skønner, at netværket har bedre forudsætninger for at behandle.
 - b) Sekretariatet for Det Europæiske Retlige Netværk indgår i Eurojusts personale. Det udgør en særskilt enhed heri. Det kan trække på de administrative ressourcer i Eurojust, der er nødvendige for at udføre Det Europæiske Retlige Netværks opgaver, herunder for at dække omkostningerne til netværkets plenarmøder.
 - c) Det Europæiske Retlige Netværks kontaktpunkter kan på grundlag af den konkrete sag indbydes til at deltage i møder i Eurojust.
 - d) **Eurojust og Det Europæiske Retlige Netværk [...] kan gøre brug af det nationale Eurojustkoordineringssystem, når de afgør, om en anmodning skal behandles med bistand fra Eurojust eller fra Det Europæiske Retlige Netværk i overensstemmelse med artikel 20, stk. 5, litra b).**

2. Sekretariatet for netværket vedrørende fælles efterforskningshold og det netværk, der er etableret ved afgørelse 2002/494/RIA, indgår i Eurojusts personale. Disse sekretariater udgør særskilte enheder. De kan trække på de administrative ressourcer i Eurojust, der er nødvendige for udførelsen af deres opgaver. Koordineringen mellem sekretariaterne varetages af Eurojust. Dette stykke finder anvendelse på sekretariatet for ethvert nyt netværk, der etableres ved en rådsafgørelse, hvori det fastsættes, at Eurojust varetager sekretariatsfunktionen.
3. Det netværk, der er etableret ved afgørelse 2008/852/RIA, kan anmode om, at Eurojust varetager sekretariatsfunktionen. Hvis en sådan anmodning fremsættes, finder stk. 2 anvendelse.

Artikel 40

Forbindelser med Europol

1. Med forbehold af de begrænsninger, som de medlemsstater, EU-organer, tredjelande [...] **eller** internationale organisationer [...], der har meddelt oplysningerne, har anført, træffer Eurojust alle nødvendige foranstaltninger for, at Europol inden for sit kompetenceområde kan få **indirekte** adgang til oplysninger, der er meddelt til Eurojust, for at få svar på, om der findes oplysninger om søgeemnet. Hvis der findes oplysninger om søgeemnet, indleder Eurojust den procedure, hvorefter de oplysninger, der svarer til søgeemnet, kan videregives i overensstemmelse med afgørelsen fra [...] **den, der meddelte Eurojust oplysningerne.**
2. Søgninger efter oplysninger i henhold til stk. 1 kan kun foretages med det formål at konstatere, om de oplysninger, som [...] **Europol** råder over, svarer til de oplysninger, som [...] **Eurojust** behandler.
3. Eurojust må kun tillade søgninger i henhold til stk. 1 efter at have fået oplysninger fra Europol om, hvilke ansatte der har fået tilladelse til at udføre søgninger.

4. Hvis Eurojust eller en medlemsstat i forbindelse med Eurojusts behandling af oplysninger som led i en konkret efterforskning konstaterer, at der er behov for koordinering, samarbejde eller støtte i overensstemmelse med Europols beføjelser, meddeler Eurojust dem dette og iværksætter proceduren for at dele oplysningerne med dem i overensstemmelse med afgørelsen fra den medlemsstat, der har indgivet oplysningerne. I så fald rådfører Eurojust sig med Europol.
5. Europol overholder alle generelle og specifikke begrænsninger i adgang eller brug, som medlemsstaterne, EU-organer eller -agenturer, tredjelande **eller** internationale organisationer har anført. [...]

[Article 41

Relations with the European Public Prosecutor's Office

1. Eurojust shall establish and maintain a special relationship with the European Public Prosecutor's Office based on close cooperation and the development of operational, administrative and management links between them as defined below. To this end, the European Public Prosecutor and the President of Eurojust shall meet on a regular basis to discuss issues of common concern.
2. Eurojust shall treat any request for support emanating from the European Public Prosecutor's Office without undue delay, and shall deal with such requests, where appropriate, as if they had been received from a national authority competent for judicial cooperation.
3. Whenever necessary, Eurojust shall make use of the Eurojust National Coordination Systems established in accordance with Article 20, as well as the relations it has established with third countries, including its liaison magistrates, in order to support the cooperation established in accordance with paragraph 1.

4. The cooperation established in accordance with paragraph 1 shall entail the exchange of information, including personal data. Any data thus exchanged shall only be used for the purposes for which it was provided. Any other usage of the data shall only be allowed in as far as such usage falls within the mandate of the body receiving the data, and subject to the prior authorisation of the body which provided the data.
5. For the purpose of identifying whether information available at Eurojust matches with information processed by the European Public Prosecutor's Office, Eurojust shall put in place a mechanism for automatic cross-checking of data entered into its Case Management System. Whenever a match is found between data entered into the Case Management System by the European Public Prosecutor's Office and data entered by Eurojust, the fact that there is a match will be communicated to both Eurojust and the European Public Prosecutor's Office, as well as the Member State which provided the data to Eurojust. In cases where the data was provided by a third party, Eurojust shall only inform that third party of the match found with the consent of the European Public Prosecutor's Office.
6. Eurojust shall designate and inform the European Public Prosecutor's Office which staff members shall be authorised to have access to the results of the cross-checking mechanism.
7. Eurojust shall support the functioning of the European Public Prosecutor's Office through services to be supplied by its staff. Such support shall in any case include:
 - a) technical support in the preparation of the annual budget, the programming document containing the annual and multiannual programming and the management plan;
 - b) technical support in staff recruitment and career-management;
 - c) security services;
 - d) Information Technology services;
 - e) financial management, accounting and audit services;
 - f) any other services of common interest.

The details of the services to be provided shall be laid down in an agreement between Eurojust and the European Public Prosecutor's Office.

8. The European Public Prosecutor may address written opinions to the College, to which the College shall respond in writing without undue delay. Such written opinions shall in any case be presented whenever the College adopts the annual budget and work programme.]

[...] ³²

Artikel 42

Forbindelser med andre EU-organer og -agenturer

1. Eurojust opretter og opretholder et samarbejde med Det Europæiske Netværk for Uddannelse af Dommere og Anklagere.
2. OLAF [...] bidrager til Eurojusts koordineringsarbejde, hvad angår beskyttelsen af Unionens finansielle interesser, i overensstemmelse med sine beføjelser i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 883/2013 om undersøgelser, der foretages af Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF) og om ophævelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1073/1999 og Rådets forordning (Euratom) nr. 1074/1999.
3. Medlemsstaterne påser i forbindelse med behovet for modtagelse og videregivelse af oplysninger mellem Eurojust og OLAF, at de nationale medlemmer af Eurojust kun betragtes som medlemsstaternes kompetente myndigheder i forbindelse med **Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 883/2013 om undersøgelser, der foretages af Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF)**, [...] ³³, jf. dog artikel 8. Udvekslingen af oplysninger mellem OLAF og de nationale medlemmer berører ikke de oplysninger, der skal indgives til andre kompetente myndigheder i henhold til de nævnte forordninger.

³² Forbindelserne med Den Europæiske Anklagemyndighed vil blive behandlet på et senere tidspunkt.

³³ [...]

AFDELING III

INTERNATIONALT SAMARBEJDE

Artikel 43

Forbindelser med EU-organer, tredjelandes myndigheder og internationale organisationer

1. [...] **De i artikel 38, stk. 2a, omhandlede samarbejdsordninger [...] kan omfatte udstationering af retsembedsmænd som forbindelsespersoner ved Eurojust.**
2. Eurojust kan efter aftale med de **pågældende** kompetente myndigheder udpege kontaktpunkter i tredjelande for at lette samarbejdet **i overensstemmelse med Eurojusts operationelle behov.**

Artikel [...] 43a

Udsendelse af retsembedsmænd som forbindelsespersoner til tredjelande

1. Med henblik på at lette det retlige samarbejde med tredjelande i sager, hvor Eurojust yder støtte i overensstemmelse med denne forordning, kan kollegiet udsende retsembedsmænd som forbindelsespersoner til tredjelande under forudsætning af, at der indgås en samarbejdsordning som omhandlet i artikel [...] **38, stk. 2a**, med det pågældende tredjeland.
- 1a. **De opgaver, som udføres af retsembedsmænd, der fungerer som forbindelsespersoner, omfatter aktiviteter til fremme og fremskyndelse af alle former for strafferetligt samarbejde, navnlig gennem oprettelse af direkte forbindelser med værtsstatens kompetente [...] myndigheder. En retsembedsmand, der fungerer som forbindelsesperson, kan udveksle operationelle personoplysninger med de kompetente myndigheder i den pågældende stat under udførelsen af deres opgaver i henhold til artikel 45.**

2. Den i stk. 1 omhandlede retsembedsmand, der fungerer som forbindelsesperson, skal have erfaring med at arbejde med Eurojust og have en passende viden om retligt samarbejde og om, hvordan Eurojust fungerer. Udsendelsen af en retsembedsmand som forbindelsesperson for Eurojust er betinget af, at retsembedsmanden og dennes medlemsstat giver deres forudgående samtykke.
3. Hvis den retsembedsmand, der udsendes som forbindelsesperson af Eurojust, udvælges blandt nationale medlemmer eller stedfortrædere eller assistenter:
 - a) erstatter den pågældende medlemsstat vedkommende i dennes funktion som nationalt medlem eller stedfortræder eller assistent
 - b) mister den pågældende retten til at udøve de beføjelser, som vedkommende har fået tildelt i henhold til artikel 8.
4. Kollegiet udarbejder [...] **betingelserne og vilkårene for** [...] udsendelse af retsembedsmænd som forbindelsespersoner, **herunder størrelsen af [...] vederlaget**, og vedtager de fornødne gennemførelsesforanstaltninger i denne henseende i samråd med Kommissionen, jf. dog artikel 110 i tjenstemandsvedtægten.
5. De aktiviteter, der udføres af retsembedsmænd, som er udsendt som forbindelsespersoner af Eurojust, er [...] underlagt [...] tilsyn [...] af Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse/**Den Fælles Kontrolinstans**. Retsembedsmændene aflægger rapport til kollegiet, der i årsberetningen og på passende vis orienterer Europa-Parlamentet og Rådet om deres aktiviteter. De underretter de nationale medlemmer og de kompetente nationale myndigheder om alle sager, som vedrører deres medlemsstat.
6. Medlemsstaternes kompetente myndigheder og de retsembedsmænd, der fungerer som forbindelsespersoner og er omhandlet i stk. 1, kan kontakte hinanden direkte. I så fald underretter retsembedsmanden det pågældende nationale medlem om disse kontakter.
7. De retsembedsmænd, der er omhandlet i stk. 1, skal kobles til sagsforvaltningssystemet.

Artikel [...] 43b

Anmodninger om retligt samarbejde til og fra tredjelande

1. Eurojust [...] **kan med de pågældende medlemsstaters samtykke** koordinere efterkommelsen af anmodninger om retligt samarbejde fra et tredjeland, såfremt disse anmodninger [...] skal efterkommes i mindst to medlemsstater **som led i den samme efterforskning**. Sådanne anmodninger kan også fremsendes til Eurojust af en kompetent national myndighed.
2. I hastetilfælde og i overensstemmelse med artikel 19 kan koordineringsvagten modtage og [...] **fremse** anmodninger efter stk. 1 i denne artikel fra et tredjeland, som har indgået en **samarbejdsaftale eller** samarbejdsordning med Eurojust.
3. Uden at dette berører artikel 3, stk. 4 [...], skal Eurojust også, hvis en **berørt medlemsstat** fremsætter anmodninger om retligt samarbejde, der vedrører den samme efterforskning og skal efterkommes i et tredjeland, lette det retlige samarbejde med dette tredjeland.

AFDELING IV

VIDEREGIVELSE AF PERSONOPLYSNINGER

Artikel 44

Videregivelse af operationelle personoplysninger til EU-organer eller -agenturer

Med forbehold af eventuelle begrænsninger i henhold til artikel 21, stk. 8, **og artikel 62 og med forbehold af artikel 38, stk. 4**, kan Eurojust direkte videregive personoplysninger til EU-organer eller -agenturer, i det omfang det er nødvendigt, for at Eurojust eller det modtagende EU-organ eller -agentur kan udføre deres opgaver.

Artikel 45

Videregivelse af operationelle personoplysninger til tredjelande og internationale organisationer

1. Med forbehold af begrænsninger i henhold til artikel 62 og med forbehold af artikel 38, stk. 4, kan Eurojust [...] videregive personoplysninger til en myndighed i et tredjeland eller til en international organisation eller Interpol, i det omfang det er nødvendigt for udførelsen af Eurojusts opgaver, med hjemmel i:

- a) en afgørelse, som Kommissionen har vedtaget i henhold til [...] **artikel 34 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med de kompetente myndigheders behandling af personoplysninger med henblik på at forebygge, efterforske, opdage eller retsforfølge straffelovsovertrædelser eller fuldbyrde strafferetlige sanktioner og om fri udveksling af sådanne oplysninger**³⁴, om, at [...] tredjelandet eller et territorium eller en behandlingssektor i dette tredjeland eller den **pågældende** internationale organisation sikrer et tilstrækkeligt niveau af databeskyttelse (i det følgende benævnt "afgørelse om tilstrækkeligt beskyttelsesniveau"), eller
- b) en international aftale, der er indgået mellem Unionen og det pågældende tredjeland eller den pågældende internationale organisation i medfør af traktatens artikel 218, og som frembyder tilstrækkelige garantier med hensyn til beskyttelsen af privatlivets fred og fysiske personers grundlæggende rettigheder og friheder, eller
- c) en samarbejdsaftale, der er indgået mellem Eurojust og det pågældende tredjeland eller den pågældende internationale organisation i henhold til artikel 27 i afgørelse 2002/187/RIA.

En sådan videregivelse af oplysninger kræver ikke yderligere godkendelse. [...] **De i artikel 38, stk. 2a, omhandlede samarbejdsordninger kan anvendes til at fastsætte de nærmere regler for** gennemførelsen af sådanne aftaler eller afgørelser om tilstrækkeligt beskyttelsesniveau.

³⁴ Dette udkast til direktiv er en del af databeskyttelsespakken, dok. 5833/12 og 11624/1/13 REV 1, som sandsynligvis vil blive vedtaget før Eurojustforordningen.

- 1a. Eurojust offentliggør og ajourfører en liste over afgørelser om tilstrækkeligt beskyttelsesniveau, aftaler, administrative ordninger og andre instrumenter vedrørende videregivelse af operationelle personoplysninger i henhold til stk. 1.
2. [...] Med forbehold af begrænsninger i henhold til artikel 62 og med forbehold af artikel 38, stk. 4, kan Eurojust, foruden det i stk. 1 fastsatte, give tilladelse til videregivelse af operationelle personoplysninger til tredjelande eller internationale organisationer [...] under hensyntagen til en sags konkrete omstændigheder, hvis
- a) det er strengt nødvendigt at videregive oplysninger for at beskytte en eller flere medlemsstaters væsentlige interesser inden for rammerne af Eurojusts [...] **opgaver**
 - b) det er strengt nødvendigt at videregive oplysningerne af hensyn til forebyggelse af en nært forestående fare forbundet med kriminalitet eller terrorhandlinger
 - c) det af andre grunde er nødvendigt, eller en retlig forpligtelse kræver, at oplysningerne videregives for at beskytte en vigtig samfundsinteresse i Unionen eller medlemsstaterne, der er anerkendt i EU-retten eller i national ret, eller for, at retskrav kan fastslås, gøres gældende eller forsvares, eller
 - d) det er nødvendigt at videregive oplysningerne for at beskytte den registreredes eller en anden persons vitale interesser.
3. Med forbehold af begrænsninger i henhold til artikel 62 og med forbehold af artikel 38, stk. 4, [...] kan kollegiet efter aftale med Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse, hvis der foreligger garantier for beskyttelsen af privatlivets fred og fysiske personers grundlæggende rettigheder og frihedsrettigheder, give tilladelse til løbende videregivelse af en række oplysninger i overensstemmelse med ovennævnte litra a)-d) i en periode, der ikke må overstige et år, men som kan forlænges.
4. Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse underrettes, hvis stk. 2 [...] har været anvendt.
5. [...]

6. Artikel 46 og 47

[...] ³⁵

KAPITEL VI

FINANSIELLE BESTEMMELSER

Artikel 48

Budget

1. Der udarbejdes et overslag over alle Eurojusts indtægter og udgifter for hvert regnskabsår svarende til kalenderåret, og de opføres i Eurojusts budget.
2. Der skal være ligevægt mellem indtægter og udgifter på Eurojusts budget.
3. Eurojusts indtægter omfatter ud over andre indtægter:
 - a) et tilskud fra Unionen, der skal opføres på Den Europæiske Unions almindelige budget
 - b) frivillige finansielle bidrag fra medlemsstaterne
 - c) betaling for publikationer og andre tjenester ydet af Eurojust
 - d) ad hoc-tilskud.
4. Eurojusts udgifter omfatter vederlag til personale, administrations- og infrastrukturudgifter samt driftsudgifter, **herunder finansiering af fælles efterforskningshold.**

³⁵ Flyttet til artikel 43a og 43b.

Opstilling af budgettet

1. Hvert år opstiller den administrerende direktør et udkast til overslag over Eurojusts indtægter og udgifter for det følgende regnskabsår, der skal omfatte stillingsfortegnelsen, og sender det til bestyrelsen. **[Den Europæiske Anklagemyndighed,] Det Europæiske Retlige Netværk og de øvrige netværk, der er omhandlet i artikel 39, underrettes om de dele, der vedrører deres aktiviteter, i god tid inden overslaget fremsendes til Kommissionen.**
2. **Bestyrelsen [...] [...] udarbejder** på grundlag af udkastet et foreløbigt overslag over Eurojusts indtægter og udgifter for det følgende regnskabsår, **som sendes til kollegiet med henblik på vedtagelse.**
3. Det foreløbige overslag over Eurojusts indtægter og udgifter sendes hvert år til Kommissionen senest den 31. januar. **Eurojust [...]** sender senest den 31. marts et endeligt overslag, som skal omfatte et udkast til stillingsfortegnelse, til Kommissionen.
4. Kommissionen sender en oversigt over overslagene til Europa-Parlamentet og Rådet (budgetmyndigheden) sammen med forslaget til Den Europæiske Unions almindelige budget.
5. På grundlag af oversigten over overslagene opfører Kommissionen de beløb, som den anser for nødvendige på baggrund af stillingsfortegnelsen, og det tilskud, der skal ydes over det almindelige budget, i forslaget til Den Europæiske Unions almindelige budget, som forelægges for budgetmyndigheden i henhold til traktatens artikel 313 og 314.
6. Budgetmyndigheden godkender bevillingerne til **tilskuddet fra Den Europæiske Union til Eurojust [...]**.
7. Budgetmyndigheden godkender Eurojusts stillingsfortegnelse.

Eurojusts budget vedtages af kollegiet. Budgettet bliver endeligt efter den endelige vedtagelse af Den Europæiske Unions almindelige budget. Om nødvendigt tilpasses det af [...] kollegiet i overensstemmelse hermed.

9. I forbindelse med ethvert ejendomsprojekt, der sandsynligvis vil få betydelige konsekvenser for Eurojusts budget, finder artikel 88 i forordning (EU) nr. 1271/2013 anvendelse. [...]
[...].

10. [...]

11. [...]

Artikel 50

Gennemførelse af budgettet

Den administrerende direktør fungerer som den anvisningsberettigede for Eurojust og gennemfører Eurojusts budget på eget ansvar og inden for rammerne af det givne budget.

Artikel 51

Regnskabsaflæggelse og decharge

1. Eurojusts regnskabsfører sender inden den 1. marts efter det afsluttede regnskabsår det foreløbige årsregnskab til Kommissionens regnskabsfører og Revisionsretten.
2. Eurojust sender senest den 31. marts efter det afsluttede regnskabsår beretningen om den budgetmæssige og økonomiske forvaltning til Europa-Parlamentet, Rådet og Revisionsretten.
3. Kommissionens regnskabsfører sender senest den 31. marts efter det afsluttede regnskabsår Eurojusts foreløbige årsregnskab konsolideret med Kommissionens årsregnskab til Revisionsretten.
4. I overensstemmelse med artikel 148, stk. 1, i forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 fremsætter Revisionsretten senest den 1. juni det efterfølgende år sine bemærkninger til Eurojusts foreløbige årsregnskab.
5. Ved modtagelsen af Revisionsrettens bemærkninger til Eurojusts foreløbige årsregnskab opstiller den administrerende direktør, jf. artikel 148 i forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012, på eget ansvar Eurojusts endelige årsregnskab og sender det til [...] **bestyrelsen** med henblik på en udtalelse.
6. [...] **Bestyrelsen** afgiver udtalelse om Eurojusts endelige årsregnskab.
7. **Eurojusts regnskabsfører** [...] sender inden den 1. juli efter det afsluttede regnskabsår det endelige årsregnskab ledsaget af [...] **bestyrelsens** udtalelse til Europa-Parlamentet, Rådet, Kommissionen og Revisionsretten.
8. Eurojusts endelige årsregnskab offentliggøres i Den Europæiske Unions Tidende senest den 15. november **året efter det respektive regnskabsår**.

9. Den administrerende direktør sender senest den 30. september det efterfølgende år Revisionsretten et svar på dennes bemærkninger. Den administrerende direktør sender også dette svar til [...] **bestyrelsen** og til Kommissionen.
10. [...] ³⁶
11. Hvis Europa-Parlamentet anmoder derom, forelægger den administrerende direktør det alle de oplysninger, der er nødvendige for, at dechargeproceduren vedrørende det pågældende regnskabsår kan forløbe tilfredsstillende, jf. artikel 165, stk. 3, i forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012.
12. Efter henstilling fra Rådet, der træffer afgørelse med kvalificeret flertal, meddeler Europa-Parlamentet senest den 15. maj i år n + 2 den administrerende direktør decharge for gennemførelsen af budgettet for regnskabsår n.

Artikel 52

Finansielle bestemmelser

1. De finansielle bestemmelser vedrørende Eurojust vedtages af **bestyrelsen** [...] i henhold til Kommissionens delegerede [...] forordning [...] (EU) nr. 1271/2013 af 30. september 2013 om rammefinansforordningen for de organer, der er omhandlet i artikel [...] **208 i forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012**, og [efter høring af Kommissionen]. De kan kun afvige fra [...] forordning (EU) nr. [...] **1271/2013**, hvis det er særligt nødvendigt af hensyn til Eurojusts drift, og Kommissionen på forhånd har givet sit samtykke.

³⁶ [...]

2. Eurojust kan yde tilskud til udførelsen af de i artikel 4, stk. 1, omhandlede opgaver. Tilskud til udførelse af opgaverne i artikel 4, stk. 1, litra e), kan uden indkaldelse af forslag ydes medlemsstaterne.
3. Med hensyn til finansiell støtte til de fælles efterforskningsholds aktiviteter fastsætter Eurojust i samarbejde med Europol de regler og betingelser, som skal finde anvendelse på behandlingen af ansøgninger.³⁷

KAPITEL VII

BESTEMMELSER VEDRØRENDE PERSONALE

Artikel 53

³⁸ Almindelige bestemmelser

1. Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union og ansættelsesvilkårene for Unionens øvrige ansatte og de regler, som Den Europæiske Unions institutioner i fællesskab har vedtaget til brug for anvendelsen af denne vedtægt og disse ansættelsesvilkår, gælder for Eurojusts personale.
2. Eurojusts personale ansættes efter de regler og bestemmelser, der gælder for tjenestemænd og øvrige ansatte i De Europæiske Fællesskaber, under hensyntagen til alle de kriterier, der er omhandlet i artikel 27 i vedtægten for tjenestemænd i De Europæiske Fællesskaber, fastsat ved forordning (EØF, Euratom, EKSF) nr. 259/68, herunder om geografisk spredning. [...]

³⁷ Denne bestemmelse bør afspejles i Europolforordningen.

³⁸ Undersøgelsesforbehold fra DE med hensyn til artikel 53.

Artikel 54

Udstationerede nationale eksperter og andet personale

1. Eurojust kan **foruden sit eget personale** gøre brug af udstationerede nationale eksperter og andet personale, der ikke er ansat af Eurojust.
2. Kollegiet vedtager en afgørelse, der fastsætter regler for udstationering af nationale eksperter **til Eurojust**.

KAPITEL VIII EVALUERING OG RAPPORTERING

Artikel 55

Inddragelse af Europa-Parlamentet og de nationale parlamenter

1. Eurojust sender sin årsberetning til Europa-Parlamentet, **Rådet og de nationale parlamenter**, som kan fremsætte bemærkninger og forelægge konklusioner.
2. Kollegiets formand giver efter anmodning møde i Europa-Parlamentet for at drøfte spørgsmål vedrørende Eurojust, og navnlig for at fremlægge Eurojusts årsberetning, under iagttagelse af tavshedspligten. Drøftelserne må hverken direkte eller indirekte omhandle konkrete aktioner med forbindelse til specifikke operationelle sager.
3. Ud over forpligtelserne til informering og høring i henhold til denne forordning skal Eurojust sende følgende til Europa-Parlamentet **og de nationale parlamenter** til orientering:
 - a) resultaterne af undersøgelser og strategiske projekter, som Eurojust har forestået eller bestilt
 - b) samarbejdsordninger indgået med tredjemand
 - c) årsberetningen for Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse.
4. [...]

Artikel 56

Evaluering og revision

1. Senest [*fem år efter denne forordnings ikrafttræden*] og herefter hvert femte år bestiller Kommissionen en evaluering af gennemførelsen og virkningen af denne forordning og af Eurojusts effektivitet og produktivitet og dets arbejdsmetoder. [...]. [...] **Kollegiet inddrages i evalueringen.**
2. Kommissionen sender evalueringsrapporten og sine konklusioner til Europa-Parlamentet og de nationale parlamenter, Rådet og kollegiet. Evalueringens konklusioner offentliggøres.
3. [...]

KAPITEL IX

ALMINDELIGE OG AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

Artikel 57

Privilegier og immuniteter

Protokollen vedrørende Den Europæiske Unions Privilegier og Immuniteter gælder for Eurojust og dets personale.

Artikel 58

Sprogordning

1. Forordning nr. 1³⁹ finder anvendelse på Eurojust.
- 1a. **Kollegiet træffer med to tredjedeles flertal blandt medlemmerne afgørelse om Eurojusts interne sprogordning.**
2. De oversættelsesopgaver, der er nødvendige af hensyn til Eurojusts virke, udføres af Oversættelsescentret for Den Europæiske Unions Organer, **medmindre sagens hastende karakter kræver en anden løsning.**

⁴⁰ Artikel 59

Tavshedspligt

1. ⁴¹De nationale medlemmer og deres stedfortrædere og assistenter som omhandlet i artikel 7, [...] nationale korrespondenter og **udstationerede nationale eksperter [...]** har **i henhold til lovgivningen i deres respektive medlemsstater og de regler, som er fastsat af Eurojust i henhold til artikel 62, stk. 1,** tavshedspligt for så vidt angår oplysninger, som de har fået kendskab til som led i deres virke.

³⁹ EFT L 17 af 6.10.1958, s. 385.

⁴⁰ Undersøgelelsesforbehold fra SE, som foretrak den tidligere tekst.

⁴¹ Betragtning om artikel 59, stk. 1 – "Tavshedspligt i henhold til medlemsstaternes lovgivning omfatter både reglerne om brug af oplysninger, som de i artikel 59, stk. 1, omhandlede personer har fået kendskab til som led i deres virke, og undtagelser fra disse regler som fastsat i henhold til national lovgivning."

- 1a. Eurojusts personale, herunder den databeskyttelsesansvarlige, samt medlemmer af og ansatte ved Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse har tavshedspligt for så vidt angår oplysninger, som de har fået kendskab til som led i deres virke.**
2. Tavshedspligten gælder alle personer og alle organer, der skal samarbejde med Eurojust.
3. Tavshedspligten gælder også efter ophøret af de i stk. 1, **1a og 2** omhandlede personers tjenesteperiode, tjenstekontrakt eller virke.
4. Alle oplysninger, som modtages af Eurojust, er omfattet af tavshedspligt, medmindre oplysningerne allerede **retmæssigt** er blevet offentliggjort, eller offentligheden har adgang til dem.
- 4a. [...]**
5. [...]

Artikel 60⁴²

Gennemsigtighed

1. Forordning (EF) nr. 1049/2001 finder anvendelse på dokumenter, som vedrører Eurojusts administrative opgaver.⁴³
2. [...] **Bestyrelsen** [...] **udarbejder** senest seks måneder efter sit første møde de nærmere regler for anvendelse af forordning (EF) nr. 1049/2001 **med henblik på kollegiets vedtagelse.**
3. Afgørelser, som Eurojust træffer i henhold til artikel 8 i forordning (EF) nr. 1049/2001, kan påklages til Den Europæiske Ombudsmand eller indbringes for Den Europæiske Unions Domstol, hvis betingelserne i henholdsvis artikel 228 og 263 i traktaten er opfyldt.

Artikel 61

OLAF og Den Europæiske Revisionsret

1. For at lette arbejdet med bekæmpelse af svig, bestikkelse og anden ulovlig aktivitet i henhold til forordning (EU, Euratom) nr. [...] **883/2013** tiltræder **Eurojust** [...] senest seks måneder efter denne forordnings ikrafttræden den interinstitutionelle aftale af 25. maj 1999 om de interne undersøgelser, der foretages af Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF), og vedtager passende bestemmelser, som skal finde anvendelse på samtlige [...] [...] **nationale medlemmer og deres stedfortrædere og assistenter, udstationerede nationale eksperter og Eurojusts personale**, ved hjælp af modellen i bilaget til nævnte aftale.

⁴² Undersøgelserforbehold fra NL, SE, FI og FR.

⁴³ [Betragtning 32a] – Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 af 30. maj 2001 om aktindsigt i Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens dokumenter bør finde anvendelse på dokumenter, som vedrører Eurojusts administrative opgaver. Dokumenter, som vedrører operationelle opgaver, bør udelukkes på grund af den [...] iboende risiko for, at dokumenternes udbredelse vil være til skade for medlemsstaternes retsmyndigheders igangværende efterforskning og retslige procedurer.

2. Revisionsretten har beføjelse til gennem bilagskontrol og kontrol på stedet at kontrollere alle tilskudsmodtagere, kontrahenter og underkontrahenter, der har modtaget EU-midler gennem Eurojust.
3. OLAF kan udføre undersøgelser, herunder kontrol og inspektion på stedet, i henhold til bestemmelserne og efter procedurerne i forordning (EU, Euratom) nr. **883/2013** og Rådets forordning (Euratom, EF) nr. 2185/96⁴⁴ for at fastslå, om der foreligger uregelmæssigheder, der er til skade for Unionens finansielle interesser i forbindelse med udgifter, der finansieres af Eurojust.
4. Eurojusts samarbejdsordninger med tredjelande, internationale organisationer og Interpol, kontrakter, tilskudsaftaler og afgørelser om ydelse af tilskud skal indeholde bestemmelser, som udtrykkeligt giver Revisionsretten og OLAF beføjelse til at foretage denne kontrol og disse undersøgelser i overensstemmelse med deres respektive beføjelser, uden at dette berører stk. 1, 2 og 3.

Artikel 62

[...] R[...]egler om beskyttelse af følsomme ikkeklassificerede informationer og klassificerede informationer

1. Eurojust fastsætter regler om tavshedspligt og beskyttelse af følsomme ikkeklassificerede informationer. [...]
2. Eurojust fastsætter regler om beskyttelse af EU-klassificerede informationer, som er i overensstemmelse med Rådets afgørelse 2013/488/EU, med henblik på at sikre et tilsvarende beskyttelsesniveau for sådanne informationer. [...]⁴⁵

⁴⁴ EFT L 292 af 15.11.1996, s. 2.

⁴⁵ [...]

Artikel 63

Administrative undersøgelser

Eurojusts administrative virksomhed er underlagt Den Europæiske Ombudsmands undersøgelser i overensstemmelse med traktatens artikel 228.

Artikel 64

Ansvar bortset fra ansvar for uautoriseret eller ukorrekt behandling af oplysninger

1. Eurojusts ansvar i kontraktforhold bestemmes efter den lovgivning, der finder anvendelse på den pågældende kontrakt.
2. Den Europæiske Unions Domstol har kompetence til at træffe afgørelse i henhold til en voldgiftsbestemmelse i kontrakter, som Eurojust har indgået.
3. For så vidt angår ansvar uden for kontraktforhold, erstatter Eurojust i overensstemmelse med de almindelige retsgrundsætninger, der er fælles for medlemsstaternes retssystemer, og uanset et eventuelt ansvar efter artikel 37, enhver skade forvoldt af Eurojusts kollegium eller ansatte under udøvelsen af deres hverv.
4. Stk. 3 finder også anvendelse på skader, som et nationalt medlem eller en stedfortræder eller en assistent forvolder under udøvelsen af sit hverv. Når vedkommende handler på grundlag af beføjelser, som er tillagt ham i medfør af artikel 8, tilbagebetaler vedkommendes oprindelsesmedlemsstat dog Eurojust de beløb, som Eurojust har betalt som erstatning for sådanne skader.
5. Den Europæiske Unions Domstol har kompetence til at afgøre tvister vedrørende erstatning for de i stk. 3 omhandlede skader.

6. Spørgsmålet om, hvilke nationale domstole i de enkelte medlemsstater der har kompetence til at behandle tvister, hvori Eurojust er erstatningsansvarlig i medfør af denne artikel, afgøres under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 44/2001⁴⁶.
7. Eurojusts personales personlige ansvar over for Eurojust fastlægges i den personalevedtægt eller de ansættelsesvilkår, der gælder for dem.

Artikel 65

Hjemstedsaftale og vilkår

1. Eurojust har hjemsted i Haag i Nederlandene.
2. De nødvendige dispositioner for at tilvejebringe lokaler til Eurojust i Nederlandene og de faciliteter, som Nederlandene skal stille til rådighed, samt de særlige regler, der skal gælde i Nederlandene for den administrerende direktør, medlemmerne af kollegiet, Eurojusts personale og de pågældendes familiemedlemmer, fastlægges i en hjemstedsaftale mellem Eurojust og Nederlandene, der indgås efter kollegiets godkendelse af den.
3. [...]

Artikel 66

Overgangsordninger

1. Eurojust er den generelle successor for Eurojust som oprettet ved Rådets afgørelse 2002/187/RIA, for så vidt angår alle aftaler, det har indgået, alle forpligtelser, der påhviler det, og al ejendom, det har erhvervet.

⁴⁶ EFT L 12 af 16.1.2001, s. 1. Forordning (EF) nr. 44/2001 erstattes af forordning (EU) nr. 1215/2012 fra den 10. januar 2015.

2. De nationale medlemmer af Eurojust, som blev udstationeret af de enkelte medlemsstater i henhold til afgørelse 2002/187/RIA, overtager de opgaver, som Eurojusts nationale medlemmer skal varetage, jf. kapitel II i denne forordning. Deres mandat kan forlænges én gang, jf. artikel 10, stk. 2, i denne forordning efter forordningens ikrafttræden, uanset om mandatet tidligere er blevet forlænget.
3. Når denne forordning træder i kraft, indtræder Eurojusts formand og næstformænd som Eurojusts formand og næstformænd efter artikel 11, indtil deres mandat udløber, i henhold til afgørelse 2002/187/RIA. De kan genvælges én gang efter denne forordnings ikrafttræden i henhold til forordningens artikel 11, stk. 3, uanset om de tidligere er blevet genvalgt.
4. Den administrerende direktør, som senest har været udnævnt i henhold til artikel 29 i afgørelse 2002/187/RIA, overtager hvervet som administrerende direktør i henhold til forordningens artikel 17, indtil vedkommendes mandat udløber, jf. afgørelse 2002/187/RIA. Den administrerende direktørs mandat kan forlænges én gang efter denne forordnings ikrafttræden.
5. Denne forordning berører ikke retskraften af aftaler indgået af Eurojust som oprettet ved afgørelse 2002/187/RIA. Navnlig bevarer alle internationale aftaler, som Eurojust har indgået, og som er trådt i kraft før denne forordnings ikrafttræden, deres retskraft.
6. **Dechargeproceduren med hensyn til de budgetter, der er godkendt på grundlag af artikel 35 i afgørelse 2002/187/RIA, gennemføres i overensstemmelse med reglerne i artikel 36 i afgørelse 2002/187/RIA.**
7. **Forordningen berører ikke arbejdskontrakter, der er indgået i henhold til artikel 31 forud for denne forordnings ikrafttræden.**

Artikel 67

[...] Erstatning⁴⁷

1. [...] Afgørelse 2002/187/RIA, 2003/659/RIA og 2009/426/RIA [...] erstattes herved for så vidt angår de medlemsstater, der er bundet af denne forordning, med virkning fra den ... [denne forordnings anvendelsesdato].
2. For så vidt angår de medlemsstater, der er bundet af denne forordning, betragtes h[...]envisninger til de rådsafgørelser, der er omhandlet i stk. 1, som henvisninger til denne forordning.

Artikel 68

Ikrafttræden

1. Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i Den Europæiske Unions Tidende.
2. Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i medlemsstaterne i overensstemmelse med traktaterne.
3. **Den anvendes fra XXX.**

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

På Europa-Parlamentets vegne

Formand

På Rådets vegne

Formand

⁴⁷ De tilsvarende betragtninger vil skulle indføres for at afspejle denne ændring.

Liste over de former for grov kriminalitet, der henhører under Eurojusts kompetence, jf. artikel 3, stk. 1:

- terrorisme
- organiseret kriminalitet
- narkotikahandel
- hvidvaskning af penge
- kriminalitet i forbindelse med nukleare og radioaktive materialer
- organiseret menneskesmugling
- menneskehandel
- kriminalitet i forbindelse med motorkøretøjer
- manddrab og grov legemsbeskadigelse
- ulovlig handel med menneskevæv og -organer
- bortførelse, frihedsberøvelse og gidseltagning
- racisme og fremmedhad
- organiseret røveri og tyveri **af særlig grov beskaffenhed**
- ulovlig handel med kulturgoder, herunder antikviteter og kunstgenstande
- underslæb og bedrageri
- kriminalitet, der skader Unionens finansielle interesser
- insiderhandel og kursmanipulation på finansmarkederne

- afkrævning af beskyttelsespenge og pengeafpresning
- efterligninger og fremstilling af piratudgaver af produkter
- forfalskning af officielle dokumenter og ulovlig handel med falske dokumenter
- falskmøntneri og forfalskning af betalingsmidler
- IT-kriminalitet
- korruption
- ulovlig handel med våben, ammunition og eksplosive stoffer
- ulovlig handel med truede dyrearter
- ulovlig handel med truede plantearter og træsorter
- miljøkriminalitet, herunder forurening fra skibe
- ulovlig handel med hormonpræparater og andre vækstfremmende stoffer
- seksuelt misbrug og **seksuel udnyttelse, herunder børnepornografi og herved af børn til seksuelle formål**
- folkedrab, forbrydelser mod menneskeheden og krigsforbrydelser
- **skibs- eller flykapring**

Kategorier af personoplysninger som omhandlet i artikel 27

1.
 - a) efternavn, pigenavn, fornavne og eventuelle kaldenavne eller påtagede navne
 - b) fødselsdato og fødested
 - c) statsborgerskab
 - d) køn
 - e) den pågældendes bopæl, erhverv og opholdssted
 - f) socialsikringsnummer, kørekort, identifikationsdokumenter og pasoplysninger, toldnummer og skatteregistreringsnummer
 - g) oplysninger vedrørende juridiske personer, hvis de omfatter oplysninger om identificerede eller identificerbare fysiske personer, der er genstand for efterforskning eller retsforfølgning
 - h) konti i banker og i andre finansieringsinstitutter
 - i) en beskrivelse af de påståede overtrædelser samt deres art, den dato hvor de blev begået, en strafferetlig beskrivelse af dem og status over efterforskningen
 - j) de faktiske forhold, der giver grund til at antage, at sagen har udløbere i udlandet
 - k) oplysninger om formodet medlemskab af en kriminel organisation
 - l) telefonnumre, e-mailadresser, trafikdata og lokaliseringsdata samt lignende data, der er nødvendige for at identificere abonnenten eller brugeren
 - m) oplysninger i motorkøretøjsregistre
 - n) dna-profiler, der er fastlagt på grundlag af den ikke-kodende del af dna, fotografier og fingeraftryk.
2.
 - a) efternavn, pigenavn, fornavne og eventuelle kaldenavne eller påtagede navne
 - b) fødselsdato og fødested
 - c) statsborgerskab
 - d) køn

- e) den pågældendes bopæl, erhverv og opholdssted
 - f) beskrivelse af de overtrædelser, der vedrører dem, samt deres art, den dato, hvor de blev begået, en strafferetlig beskrivelse af dem og status over efterforskningen
 - g) **socialsikringsnummer, kørekort, identifikationsdokumenter og pasoplysninger, toldnummer og skatteregistreringsnummer**
 - h) **konti i banker og i andre finansieringsinstitutter**
 - i) **telefonnumre, e-mailadresser, trafikdata og lokaliseringsdata samt lignende data, der er nødvendige for at identificere abonnenten eller brugeren.**
-